

افغانستان
د ۲۰۱۴ کال شپږ میاشتني راپور
په وسله واله جگړه کې د ملکي وگړو ساتنه



© REUTERS/Zohra Bensemra



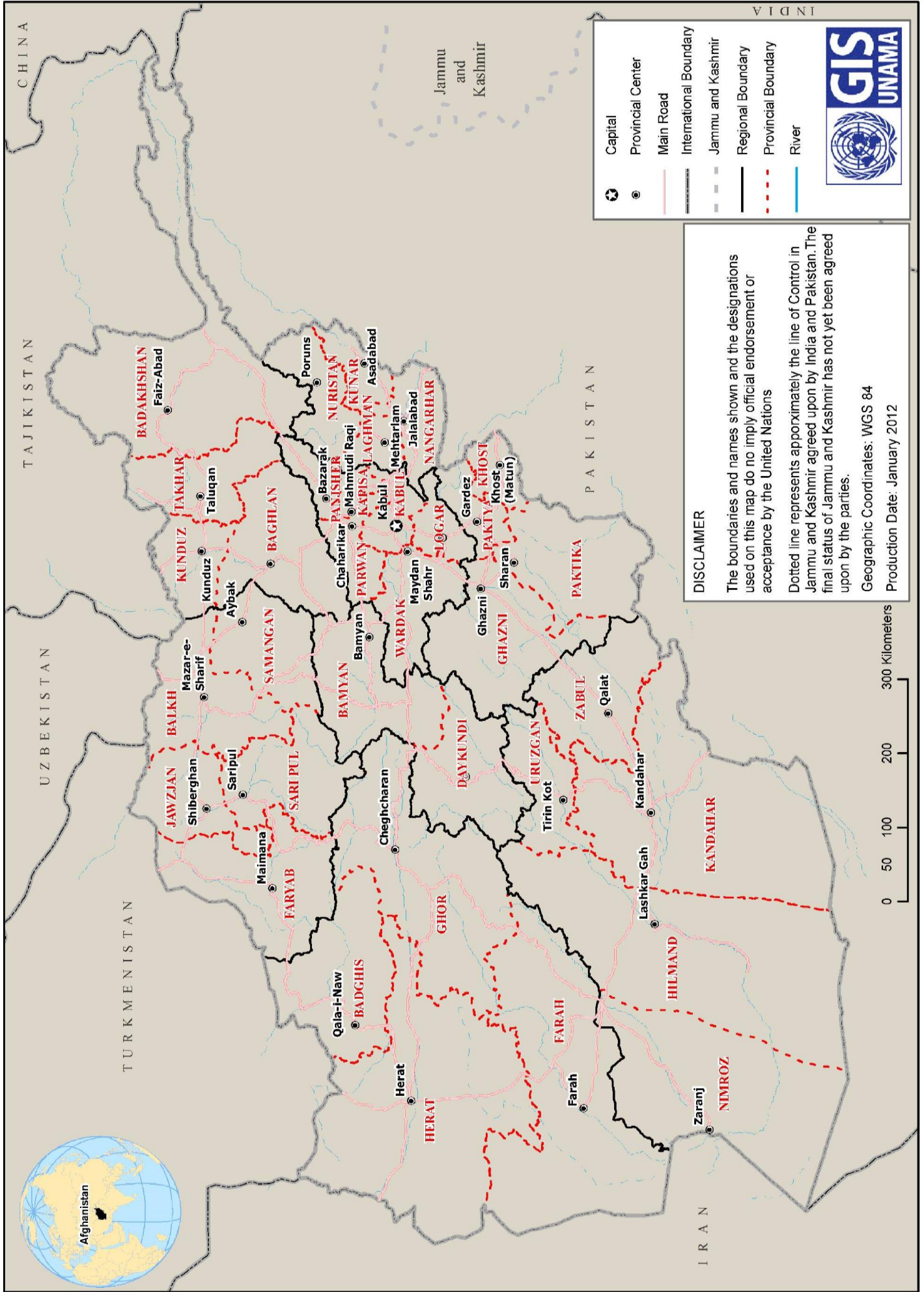
د افغانستان لپاره د ملګرو ملتونو مرستندويه پلاوي



د بشري حقونو لپاره د ملګرو ملتونو عالي کيښنري دفتر

کابل افغانستان
جولای، ۲۰۱۴

AFGHANISTAN ADMINISTRATIVE DIVISION



DISCLAIMER
 The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations
 Dotted line represents approximately the line of Control in Jammu and Kashmir agreed upon by India and Pakistan. The final status of Jammu and Kashmir has not yet been agreed upon by the parties.
 Geographic Coordinates: WGS 84
 Production Date: January 2012

	Capital
	Provincial Center
	Main Road
	International Boundary
	Jammu and Kashmir
	Regional Boundary
	Provincial Boundary
	River



افغانستان
د ۲۰۱۴ کال شپږ میاشتني راپور
په وسله واله جگړه کې د ملکي وگړو ساتنه



د افغانستان لپاره د ملگرو ملتونو مرستندويه پلاوي



د بشري حقونو لپاره د ملگرو ملتونو عالي کميشنري دفتر

کابل افغانستان
جولای، ۲۰۱۴

په لومړي مخ تصوير: د يوه دوه كلن ماشوم عكس چې د ۲۰۱۴ كال د مارچ په ۲۰ نيټه د سرينا پر هټل باندې په يو بريد كې ټپې شو. څلور بريد كوونكې پر ملكي خلكو باندې چې د دې هټل په رستورانټ كې د ماښام ډوډۍ خوړلو په حال كې وو ډزې پيل كړل، چې په نتيجه كې ۱۰ تنه ملكي خلك (۳ ښځې، ۵ نارينه او ۲ ماشومان) ووژل شول او ۵ تنه نور ملكيان (۴ نارينه او ۱ ماشوم) ټپيان شول. طالبانو د دې بريد مسؤوليت په غاړه واخيستل. دغه عكس د ۲۰۱۴ كال د مارچ په ۲۷ نيټه د ايمرجنسي په روغتون كې اخيستل شوی دی. (زهريه بيسمرا، رويترز)

”ملکي خلک په دوامداره توګه د خشونت بار په خپلو اوږو وړی. ډېرو هغو ته اړتیا ده خو ملکي خلک د شخړې له زیان څخه وساتل شي او د هغو کسانو د حساب ورکونې څخه ډاډ حاصل شي چې په قصدي ډول او بې له توپیره ملکي خلک وژني.“

یان کوبیش ، په افغانستان کې د ملګرو ملتونو د سرمنشي ځانګړی استازی ، د ۲۰۱۴ کال جولای

صلاحیت/واک

د ۲۰۱۴ کال دغه شپږ میاشتني راپور په افغانستان کې د ملګرو ملتونو د مرستندويه پلاوي (یوناما) د بشري حقونو د څانګې له خوا په وسله واله جګړه کې د ملګري وګړو د ساتنې په اړه چمتو شوې دي چې د ۲۰۱۴ کال د جنوري د لومړۍ نيتي څخه د جون تر دیرشمې نيتي پورې موده رانغاړي.

دغه راپور د يوناما د هغه صلاحیت له مخې چمتو شوی دی چې د ملګرو ملتونو د امنیت د شورا له خوا د ۲۱۴۵/ (۲۰۱۴) پریکړه لیک په اساس ورته ورکړې شوې څو د ملګري وګړو وضعیت وڅاري ، د دوي د ساتنې په موخه هڅې همغږې کړي ، حساب ورکوونه تقویه کړي او د اساسي ازاديو او بشري حقونو ، چې د افغانستان اساسي قانون او د نړيوالو تړونونو ، چې افغانستان يې غړیتوب لري ، برخه ده ، په بشپړ ډول پلي کیدو کې مرسته وکړي ، په ځانګړې ډول د بنځو د ټولو بشري حقونو څخه د برخمن کیدلو په اړه هڅې وکړي.

د امنیت د شورا ۲۱۴۵/ (۲۰۱۴) پریکړه لیک ، په افغانستان کې د وسله والو شخړو په ترڅ کې د ملګري وګړو د وضعیت او په ځانګړې توګه د ملګري وګړو د مرګ ژوبلې په اړوند روانې څارنې او راپور ورکونې ته اهمیت ورکوي .

یوناما یو لړ فعالیتونه تر سره کوي چې هدف یې په ملګري وګړو د جګړې د اغیزو راکمول دي لکه: په خپلواکه او بې پلوه ډول د داسې پېښو څارنه چې د ملګري خلکو د مرګ ژوبلې لامل ګرځي ، د وسله والو نښتو څخه د اغیزمن شویو ملګري وګړو د ساتنې په اړه ، د ملاتړکونکو فعالیتونو او نورو نښتونو ترسره کول چې په نښتو کې ښکېلي خواوې د بشرپالنې او بشري حقونو د نړيوالو قوانینو او د افغانستان د اساسي قانون د احکامو رعایت کولو ته رابولي.

دا راپور د بشري حقونو لپاره د ملګرو ملتونو د عالي کمشنري دفتر (او سی ایچ ار) له خوا بیا کتل شوی او د د دی دفتر په تخنیکي مرستو چمتو شوی.

د مطالبو فهرست

i	اصطلاح گانې
vi	حقوقی چوکاټ
vi	په نښته کې د ښکېلو خواوو قانوني مسؤولیتونه
i	میتودولوژي
۱	لنډیز
۷	سپارښتنې

اصطلاح گانې

هوايي برید: له الوتکې څخه ویشتونکي مهمات چې په هغو کې نږدې هوايي ملاتړ (د الوتکې لخوا برید) او نږدې جنکي برید چې د چورلکې په مرسته ترسره کېږي، راځي. همدارنګه په هوايي بریدونو کې هغه هوايي بریدونه هم شامل دي چې بې پیلوټه جنکي الوتکې یا ډرون بې تر سره کوي.

ABP: افغان سرحدي پولیس

ALP: افغان سیمه ایز پولیس

ANA: افغان ملي اردو

ANP: افغان ملي پولیس

ANSF: افغان ملي امنیتي ځواکونه، یوه ټولیزه اصطلاح ده، چې افغان سرحدي پولیس، ملي اردو، ملي پولیس او د ملي امنیت اداره په کې شاملېږي.

دولت ضد عناصر: په دې ډله کې ټول هغه اشخاص او ډلې راځي چې اوس مهال د افغانستان د دولت او نړیوالو نظامي ځواکونو پر ضد په وسله واله جګړه کې ښکیل دي. هغه وګړي چې د طالبانو په نامه پیژندل شوي او هغه اشخاص اوبیلا بیل ډلې چې په جګړه فعاله برخه اخلي، او تر مختلفو نومونو لاندې لکه د حقاني شبکه، حزب اسلامي د ازبکستان اسلامي حرکت، د اسلامي جهاد اتحاد، لشکر طیبه او جیش محمد او نورې ملیشې او وسله والې ډلې چې سیاسي، ایدولوژیکي او اقتصادي اهداف تعقیبوي یا نوري جرایم پېشه ډلې چې په جګړه کې د یوې ښکېلې خوا په استازیتوب ګډون کوي، په دغو عناصرو کې راځي.

وسلوالې ډلې: نا دولتي وسلوالې ډلې چې شخړو کې ښکېلې وي او په څرګند ډول د دولت څخه بېلې وي چې د جوړښت پر اساس د ملیشو څخه واخله تر یاغي جنایي مجرمو ډلو پورې رسېږي. نادولتي وسلوالي ډلې دا وړتیا لري چې د وسلې او ځواک په کارولو سره سیاسي، ایدیاوژیکي یا اقتصادي اهداف تر لاسه کړي؛ خو د دولت د رسمي نظامي چوکاټ، دولتي ایتلاف یا د دولت د خپلمنځیو ارګانونو برخه نه وي او د فعالیت سیمه یې د دولت د ولکې د باندې وي. وسلواله ډلې کیدای شي د دولت د رسمي ولکې او کنترول د سیمې نه د باندې وي خو کیدای شي چې د کوربه یا نورو هیوادونو مستقیم یا غیر مستقیم ملاتړ ولري. دغه تعریف عبارت له لاندې ډلو څخه دي خو یوازې تر دوي محدودې نه دي: مخالف یاغي ډلې، سیمه یزې ملېشي (چې پکې توکمیزې، قومی یا په بل اساس)، یاغیان، ترهګر، کوربلا او نور مدني دفاعي ځواکونه او نیمه نظامي ډلې (چې په څرګند ډول د دولت په ولکه کې نه وي).

د یوناما په دی راپور کې بیان شوي دولت ضد عناصرو غیر دولتي وسلوالي ډلې بولي لیکن د دولت سره د مخالفت په اساس یې توپیر کاندې.

AXO: (Abandoned Explosive Ordnance) پرېښودل شوي چاودیدونکي توکي، هغه چاودیدونکي توکي ته ویل کېږي چې د وسله والو جګړو په جریان کې کارول شوي نه وي او د یوې ښکېلې ډلې له خوا په ساحه کې پرېښورل شوي وي په داسې حال کې چې دغه توکي د دی ډلې له کنترول څخه بهر وي. دغه پرېښودل شوي چاودیدونکي توکي کیدای شي فعال فیوز ولري او چاودلو لپاره آماده وي. (د مشخصو او متعارفو وسلو په اړه کنوانسیون، ۵مه پروتوکول).

د ملکي خلکو تلفات/مرګ ژوبله: وژل شوي او تپي شوي ملکي خلک، په لاندیني دوو ډولو ویشل کیدای شي:

- **مستقیم تلفات:** دا هغه تلفات دي چې په مستقیم ډول د وسله والې جګړې له امله راپیدا کېږي. د هغه تلفاتو په شمول چې د افغان او نړیواله پوځي ځواکونو د نظامي عملیاتو لکه هوايي بریدونه، د افغان او نړیوال ځواکونو د ځان ژغورنې په موخه، د نیولو او تلاشې، د یاغیانو یا ترهګری پر ضد عملیاتو تر سره کیدو په ترڅ کې رامنځ ته

^۱ د ملګرو ملتونو د وسله والو ډلو سره د بشري مرستو اړوند خبرې اترې. د کیرارد مک او مینویل بیسلر د فعالیتو لپاره لارښود، د ملګرو ملتونو لپاره د بشري چارو د همغږۍ دفتر، نیویارک، جنوري ۲۰۰۶. د وسله والو ډلو اوصاف ۲۳ برخه وګورئ.

کیري. همدارنګه په دې کې هغه تلفات هم شاملیري چې د نا دولتي وسلوالو ډلو د فعالیتونو له امله لکه په هډفي وژنې، تبعیه شوي چاودیدونکي توکي او یا له حکومت پلوه ځواکونو سره د مستقیمې ښکلتیا په پایله کې رامنځته کیري.

● **غیرمستقیم/ نور تلفات:** هغه تلفات چې په غیر مستقیم ډول له وسله والې جګړې څخه راپیدا کیري لکه د جنګي پاتې شویو چاودیدونکي توکو، په محبسونو کې مړینه، د کافي طبي شرایطو د نشتوالي له امله مړینې چې د نظامي عملیاتو په ترڅ کې پیښې او په داسې ځایونو کې چې طبي پاملرنې ته د لاس رسې مخنیوي شوي وي او یا موجود نه وي. په دې تلفاتو کې هغه مړینه هم شامل ده چې د مرګانډو پیښو مسؤل لوړې پکې په پوره اطمینان سره نه شي په ګوته کیدای لکه هغه مرګ ژوبله چې د ډزو د تبادلې په پایله کې رامنځ ته کیري.

ماشومان: د ماشوم د حقونو د کنوانسیون له مخې ماشوم داسې یوه شخص په حیث تعریف شوی چې عمر یې له ۱۸ کلونو څخه کم وي (۱۷ کلن ماشوم دی). د دې تر څنګ د روم د نړیوالې جزایي محکمې اساسنامې له مخې چې د افغانستان دولت هم په ۲۰۰۳ کې تصویب کړي، د ۱۵ کلونو څخه کم عمر ماشومان په دولتي عسکري لیکو کې او یا غیر دولتي ډلو کې شاملول او ګمارل، چې په فعال ډول په جنګ کې برخه واخلي جنګي جرم ګڼل کیري د ۸ مادي (۲) (ب) (xxvi) او ۸ مادي (۲) (ت) (vii) وګورئ.

ملکي/ تر محافظت لاندې چنګیالی: د بشرپالنې د نړیوال قانون له مخې "ملکي وګړي" هغه افراد دي چې هغه د نظامي/نیمه نظامي ځواکونو غړي نه وي یا په جنګ کې د یوې خوا په منظمو وسله والو ډلو کې غړیتوب ونه لري او هم د یوې پراخې یاغیتوب کې برخه ونه اوسی. ملکي وګړي په صورت کې د بریدونو په وړاندې د خونديتوب تضمین له لاسه ورکوي کله چې دوي په نښتو کې کې نیغ په نیغه برخه واخلي. د ملکي وګړو په څېر د جګړې څخه لویدلی کس (ژوبل شوي، ناروغ، د ویجاړي شوي کښتۍ، عمله، توقیف شوي یا اوهم تسلیم شوي) یا هغه څوک چې د وسله والو ځواکونو په طبي یا مذهبي پرسونل پورې اړه ولري، دوی هم د برید څخه د خونديتوب حق لري.

COMISAF کام ایساف: افغانستان کې د نړیوال امنیتي مرستندویه ځواکونو قوماندان.

د EOF پېښې (د عکس العمل ښودلو پېښې): چې د ځواک د ساتنې پېښې ورته هم وایي. په دې کې داسې حالات شامل دي چې کله ملکي وګړي نظامي قطارونو ته د نږدې کیدو یا له هغو څخه د مخکې کیدو په وخت کې د نظامي پرسونل اخطارونو ته پاملرنه و نه کړي او یا د تلاشی په پوستو کې لارښوونو ته توجه و نه کړي او تر برید لاندې راشي.

ایساف یې بیا داسې تعریفوي: دا یو دفاعي حالت دی چې له وړاندې تهدید په ګوته کیري او تهدید سره سم دفاعي عکس العمل د ځواکونو د خوندي ساتنې لپاره اخستل کیري.

ERW: له جګړې څخه چاودیدونکي پاتې شوني چې ناچاودي توکي، او پرېښودل شوي چاودېدونکي توکي هم یادیري.

ځمکنی جګړی/نښتې: په ځمکنیو جګړو کې دغه نښتې شامل دي: د جګړې د ښکېلو خواوو تر منځ ځمکنی متحرک عملیات، د لیرې واټن څخه برید، د ډزو تبادلې او وسله واله نښتې. په ځمکنیو نښتو کې د بریدونو او عملیاتو په وخت کې د سپکو او درندو وسلو او یا د هاوانونو راکتونو کارول هم شامل دی.

IDP: داخلي بې ځایه شوي وګړي

IED (ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي): یو بم چې د دودیزې نظامي طریقې په خلاف په نورو طریقو جوړېږي او کارول کیري. نوموړي چاودېدونکي توکي کیدای شي د ځانمرکي بم په شکل استعمال شي لکه په ځان پورې تړلي ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي (PB-IED)، له لېرې څخه کنترول شوي ځای پر ځای شوي چاودېدونکي توکي (RC-IEDs)، په موټر کې ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي (VB-IEDs)، په موټر کې ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي او انتحاري

^۲ د ژنیو دریمې کنوانسیون ۴ (۱) (۶) مادي ته راجع کیري: د یو نه اشغال شوی قلمرو ساکنان چې په خپل سر د دښمن د خپلو لپاره وسله پورته کوی یې له چې د دی وخت پیدا کړی چې د یوې منظمې وسله والې ډلې سره یو ځای شی، په هغه شرط چې د وسلې د ګرځولو په وخت کې د جګړې قانون او دود دستور رعایت کړي. د ۲۰۱۴ کال د جنوري په ۳۱ مه د ایساف په مرکز کې د یوناما مصاحبه.

شخص (SV-IED)، د کنترول شوي تار له لاری ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي (CW-IEDs)، د قرباني د تماس سره فعالیدونکي ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي (VO-IEDs) او د فشار په ذریعه فعالیدونکي ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي (PP-IEDs).

د قرباني د تماس سره فعالیدونکي ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي (VO-IEDs): دغه چاودیدونکي توکي په هغه وخت کې فعاله کیږي کله چې یوه شخص او یا موټر د ده پتافي سویچ ته فشار ورکړي، دغه سوچ ممکن فشاری وی یا د فشار د خوشې کیدو سیستم وی او یا هم د یو تارې تلی په څیر یا کوم بل سیستم په توګه و چې په هر صورت کې د چاودنې سبب ګرځي.

د دستور په ذریعه فعالیدونکي ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي (CO-IEDs): هغه رادیويي یاد لېرې څخه کنترول شوي ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي (ریموت کنترول بمونه) (RC-IEDs) دی چې د یوه لیرې واټن څخه کار کوي چې استفاده کوونکي کولای شي د مخې نه ځای پر ځای شوی دغه توکي ته په یو مناسب وخت کې چاودنه ورکړي او د یو متحرک هدف په نږدې کیدو سره تر برید لاندې راولي. په دغه ډله کې لاندیني چاودیدونکي توکي شامل دي: د استفاده کوونکي په ذریعه فعالیدونکي چاودیدونکي توکي، لکه د سړک غاړې بمونه او د یا اشیاء یا حیواناتو باندې ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي لکه موټر، بایسکل، موټر سایکل او خر.

مقناطیسي ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي (CO-IEDs): د پورتنی ډلې (ریموت کنترول بمونو) یوه فرعي شاخه ده چې د مقناطیس سره یو نښولو کیږي. په افغانستان کې د دغو توکو د استفادې د څرنګوالي پر اساس، لکه تر هدف لاندې شخص په موټر کې ځای پر ځای کول، یوناما دغه توکي په بیلابیل شکل سره ثبت کوي.

نوری چاودیدونکي توکي: په دی کتګوري کې د تاری بمونه او ساعتی بمونه (د ۲۰۰۹ څخه راهیسي، یوناما د دی چاودیدونکو توکو له امله ډیر کم شمیر پېښې ثبت کړې دي)، او هغه چاودیدونکي توکي شامل دي چې د پتافي سویچ یی نه مالومیږي.

ځان مرګی ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي (ځان مرګی/انتحاری بریدونه): د ځای پر ځای شوي چاودیدونکو توکو په هکله د مالوماتو برسیره، یوناما د ځان مرګو او پیچلو عملیاتو له امله د ملګري خلکو د مرګ ژوبلې پېښې ثبت کړې دي. د دغو پېښو په ارقامو کې د یو ځان مرګی برید کوونکي یا ډرپور له خوا د چاودیدونکو توکو نه ډک موټر چاودل او یا د یو انتحاری په واسطه د واسکت یا کمر بند چاودل شامل دي.

د ځای پر ځای شويو چاودیدونکو توکو استحصال: د ځای پر ځای شويو چاودیدونکو توکو استحصال د هغو مالوماتو او موادو د تشخیص، راټولول، پروسس او مالوماتو خپرولو پروسه ده چې د ځای پر ځای شويو چاودیدونکو توکو د پېښې له ځای څخه راټول شوي دي تر څو د عمل وړ استخباراتي معلومات تر لاسه شي، د ځای پر ځای شويو چاودیدونکو توکو ضد پروسېګرونه او میتودونه غښتلي او د اورپکو منابع کمزوري او د دوي د عدلي تعقیب ملاتړ وشي. په دي کې د ځای پر ځای شويو چاودیدونکو توکو ساتنه، د مختلفو برخو تشخیصونه د تخنیکي، عدلي طب او بایومتریک ازموینې او تحلیل راځي چې د واک لرونکي کارپوهانو له لوري تر سره کېږي. د چاودیدونکو توکو استحصال د اغیزمن او دوامداره چاودیدونکو پر ضد د اقداماتو یوه اساسي برخه ده.

پېښې: هغه پېښې دي چې په وسله والو جګړو کې ملګري وګړو ته تلفات اړوي. د یوناما په راپورونو کې هغه تلفات نه دي شامل چې د جنایي پېښو په پایله کې پېښېږي.

IHL: د بشر پالنې نړیوال قانون

نړیوال نظامي ځواکونه: په دې ځواکونو کې ټول بهرني عسکر شاملېږي چې د ایساف او په افغانستان کې د امریکا د ځواکونو (د ازادۍ د پایښت د عملیاتو په شمول) یوه برخه وي او د ایساف د قوماندان COMISAF تر امر لاندې کار کوي. دغه اصطلاح همدا راز پر ځانګړي عملیاتي ځواکونو او نور بهرني استخباراتي او امنیتي ځواکونو باندې هم د تطبیق وړ ده.

^۴ پوتنی مرجع.

د سپکو وسلو سروی، ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي، لسم فصل، چاودیدونکي تلی، ۲۲۰-۲۲۱ پاراګرافونه.

ټپونه: د جسماني سختو ژوبلو يا ټپي کيدنو مختلف ډولونه په کې شامليري. د يوناما د بشري حقونو په ډيټابيس کې د جسماني ژوبلې درجه نه ده شامله. اروايي يا روحي صدمه يا دماغي جرک پيښې په ژوبلو کې شاملې نه دي.

ايساف (په افغانستان کې مرستندويه امنيتي سوله ساتي ځواکونه): ايساف د ملګرو ملتونو د منشور د VII فصل له مخې د سولې د پلي کولو ماموريت يا دنده لري. ايساف د ملګرو ملتونو د امنيت د شورا په امر او صلاحيت ځاي په ځاي کېږي. د ۲۰۰۳ کال په اګست کې د افغانستان د حکومت او ملګرو ملتونو په غوښتنه د ناټو سازمان د ايساف مشرتابه په غاړه واخيست. د ايساف قواوې اوس مهال د ۱۵ جنوري ۲۰۱۴ پوري ۵۷،۰۰۴ تنه سرتيري لري، چې له ۴۹ هيوادونو څخه راغلي او د مرکزي دفتر کابل سربيره په شپږو سيمه ييزو برخو کې تنظيم شوي دي. د ۲۰۰۸ د نوومبر څخه د ايساف قوماندان په افغانستان کې د امريکايي ځواکونو قوماندان هم دي، که څه هم د مراتبو سلسله بېله پاتې شوې. د امنيت د شورا (۲۰۱۳) شميره پريکړه ليک د ايساف په اړه مخکيني پريکړه ليکونه تايډوي او د ۲۰۱۴ د دسمبر تر ۳۱ نېټې پورې د نورو ۱۴ مياشتو لپاره د ايساف ماموريت غزوي.

MOI: د کورنيو چارو وزارت

ناټو (NATO): د شمالي اتلانتيک د تړون سازمان. د ناټو د سازمان غړي هيوادونه د ايساف اساسي مرستندويه هيوادونه دي. ايساف وګورئ.

NDS: د ملي امنيت رياست يا د افغانستان دولتي استخباراتي اداره

NGO: نادولتي سازمان/اداره

دولت پلوه ځواکونه: افغان دولتي ځواکونه او ټول هغه ځواکونه او ډلې دي چې په نظامي او نيمه نظامي عملياتو يا د بغاوت ضد عملياتو کې برخه اخلي او په مستقيمه يا غير مستقيمه توګه د افغانستان د دولت د قوماندې او ادارې لاندې دي. په دې ځواکونو کې افغان ملي اردو، افغان ملي پوليس، افغان سرحدي پوليس، د ملي امنيت په شمول نور سيمه ييز امنيتي ځواکونه هم شامل دي. دغه اصطلاح نړيوال نظامي ځواکونه او نور خارجي استخبارات او امنيتي ځواکونه هم رانغاړي.

افغان ملي امنيتي ځواکونه عبارت دي له: ملي اردو، چې د دفاع وزارت ته راپور ورکوي او په رسمي ډول د افغانستان په وسلواله ځواکونو شامل شوي دي؛ افغان سيمه ييز پوليس د فعاليت له مخې په ريښتيني بڼه د وسلواله ځواکونو برخه تشکيلوي او په قانوني ډول د ملکي خلکو په څير خونديتوب نه لري؛ او افغان ملي پوليس، افغان يونيفارم لرونکي پوليس او افغان سرحدي پوليس د قانون پلي کونکي ادارې دي چې په رسمي ډول د وسلواله ځواکونه برخه نه ده او کورنيو چارو وزارت ته مسؤول دي.

د قانون پلي کونکي ادارو غړي هغه مهال خونديتوب د لاسه ورکوي چې د وسلواله ځواکونو دنده اجرا کړي او په جګړه کې نيغ په نيغه برخه واخلي. دوي د خپل ځان د دفاع پر وخت د ځواک کارولو له امله د ملکي په څير خونديتوب له لاسه نه ورکوي.

د دولت پلوه ځواکونو ډله بندي ممکن په هغو ډلو کې شامل شي چې په وسله والو جګړو کې شکيل دي. کله چې دغه ډلې د په موثر ډول د يوې بنکيلې خوا د وسله والې ډلې يوه برخه جوړوي، د مثال په توګه کله چې امنيتي عمليات يا د ياغيتوب پر ضد عمليات چې د يوه دولتي چارواکي لکه د دامني قوماندان، د ملي امنيت افسر او يا ولسوال د غيررسمي امر لاندې ترسره شي.

همدارنګه په دغه اصطلاح کې نړيوال ځواکونه او نور بهرني استخباراتي او امنيتي ځواکونه هم شامل دي.

SOP: معياري عملياتي کړنلاره

په نښه شوي يا هدفمند وژني: هغه وژني دي چې په ارادي، د مخه سنجول شوي او قصدي ډول د دولت او يا د دولت کارکونکو چې د قانون په چوکاټ کې دنده لري، او يا په وسلواله شخړه کې د منظمو وسلوالو ډلو لخوا د يو په نښه شوي شخص پر ضد وژونکي ځواک وکاروي، او هغه شخص د مرتکبينو د فزيکي ساتني او نظارت لاندې نه وي. سربيره پردي چې

په ډیرو وختونو کې په نښه شوي وژنه د ژوند د حق څخه سرغړونه ده خو په استثنايي ډول په وسلواله شخړه کې ځیني وخت کېدای شي مشروعیت ولري په دې شرط چې د بشرپالنې د قانون او د بشري حقونو د قانون اړوندو مقرراتو ته درناوی وشي.^۶

UNDSS: د ملګرو ملتونو د مصؤونیت او امنیت څانګه

UNAMA: په افغانستان کې د ملګرو ملتونو مرستندویه پلاوی

UNHCR: د کډوالو لپاره د ملګرو ملتونو عالي کمشنري

USSOF: د متحده ایالاتو د ځانګړو عملیاتو ځواکونه

UXO: نا چاودي توکي

جنګي جرائم: د نړیوال بشردوستانه قانون د میثاقونو او عرفي قانون څخه جدي سرغړونو ته جنګي جرایم وویل کېږي. جنګي د جرمونو د نړیوالي محکمې منشور جنګي جرایم داسې تعریفوي، د نورو تر څنګه، په نړیواله شخړه کې د تطبیق او پلي کېدونکو قوانینو او دودونو څخه جدي سرغړونه^۷ او "د هغه قوانینو او دودونو جدي سر غړونه چې د غیر نړیوالي وسلوالي شخړې پر مهال د پلي کېدو وړوي". جنګي جرمونه عبارت دی د جنیوا کنوینسیون ددریم مشترک بند څخه جدي سرغړونه، د شخص او د هغه د ژوند حق څخه سرغړونه، او په ځانګړې ډول د وژلو ټول ډولونه، د معیوبولو، بی رحمانه سلوک او شکنجه، د شخص په وقار حرمت تجاوز، په ځانګړې ډول تحقیر او تیت کېلو سلوک، یرغمل کول او د قانوني محکمې پرته چې ټول عدلي تضمینونه له ځان سره ولري او په عمومي ډول هغه تضمین چې جزاینفک او منل شوي وي د داسې محکمې د مخکینۍ پریکړې پرته د سزاګانو صدور او یا د اعدامونو سزاګانو پلي کول د دې جرمونو زمره کې راځي.

^۶ د ملګرو ملتونو عمومي اسامبلي، د بشري حقونو شورا څوارلسمې ناستې د آجنډا دریم ټکي، او د محکمې څخه بهر په خپل سر اعدامونو لپاره د ځانګړي راپورتر رپورت، او د فلیپ آسټون مکمل رپورت د "د هدي وژنو څیړنه" تر عنوان لاندې وګورئ. A/HRC/14/24/Add.6 د ۲۰۱۰ کال د می میاشت وګورئ.

^۷ د جرمونو د نړیوالي محکمې منشور، ۸ بند(حواله په دویم جلد. II فصل. ۴۴، #۳) نړیوال عرفي قانون چې په نړیواله او غیر نړیواله وسلواله شخړه کې د پلي کېدو وړ دی د هغې له مخې د نړیوال بشر دوستانه قانون څخه جدي سرغړونو جنګي جرایم بلل کېږي. د هیوادونو اجرات د نړیوال عرفي قانون نورمونه تشکیلوي. ۱۵۶ مه قاعده د جنګي جرایمو تعریف. آی سی آر سی، نړیوال عرفي بشردوستانه قانون، ۱-جلد، جین ماری هینکرتز او لویز دوزوالډ-بیک، (CU P/ICRC, Cambridge) {ICRC Study} (2005). دغه مرجع وګورئ: Additional Protocol II, article 13(2). دغه مرجع هم وګورئ: د نړیوال جرمونو محکمې د روم منشور، Article 8 (2) (c) (i) of the Elements of Crime, Rome Statute of the International Criminal Court. جنګي جرمونه عبارت دی د غیر نړیواله وسلواله شخړې کې پلي کېدونکو د جنګي قوانینو او عرفونو سرغړونې ته ویل کېږي چې لومړی مینې یې د جنیوا د ۱۹۴۹ څلور کنوانسیونونو دریم عمومي بند، او ورسره د ۱۹۷۷ ضم دویم پروتوکول، د ۱۹۹۹ الحاقی پروتوکول د ۱۹۵۴ هاک کنوانسیون چې په وسلواله جګړه کې د کلتوري میراث خوندي ساتنې په اړه دی، د ۱۹۸۹ د ماشوم د حقونو کنوانسیون، د ۱۹۹۴ د ملګرو ملتونو او نښلول شوی پرسونل د مصؤونیت کنوانسیون، د نړیواله محکمې د روانډا او پخواني یوګوسلاویا لپاره منشور، او د سریلون لپاره د ځانګړې محکمې منشور). د جرمونو د نړیوالي محکمې د روم منشور لاندې جنګي جرایم وګورئ او دهغې منابع د نړیواله بشردوستانه قانون موازنه، آی سی آر سی د نړیوال بشر دوستانه قانون لپاره مشاورتی خدمتونه.

حقوقی چوکاټ

د دې راپور لپاره حقوقی چوکاټ کې د بشری حقونو نړیوال قانون، د بشر پالنې نړیوال قانون، نړیوال جزایي قانون، ملي قوانین او د افغانستان لپاره د ملګرو ملتونو د امنیت شورا پریکړه لیکونه د منابع په ډول کارول شوي. ^۸ په دې ټولو منابعو کې د افغانستان په وسلواله جګړه کې د ملګري خلکو د خوندي ساتني اړوند ټول مکلفیتونه شامل دي. دغه مکلفیتونه په دې راتلونکې برخه کې په وضاحت سره بیان شوي.

په نښته کې د ښکېلو خواوو قانوني مسؤولیتونه

یوناما په دې باور ده چې په افغانستان کې وسله واله جګړه یوه غیرې نړیواله وسله واله جګړه ده چې د افغانستان د دولت، او د هغه د وسله وال فوځ چې د نړیوالو نظامي ځواکونو ملاتړ ورسره دي (په دې راپور کې او په افغانستان کې "دولت پلوه" ځواکونه بلل شوي دي) او د غیر دولتي وسله والو ډلو (په دې راپور او په افغانستان کې "د دولت ضد عناصر بلل شوي" ترمنځ روانه ده).

د جګړې ټولې ښکېلې خواوې — افغان وسله وال ځواکونه، نړیوال پوځي ځواکونه او غیردولتي وسله والې ډلې — د نړیوال قانون له مخې په واضح ډول دا مکلفیت لري چې د ملګري خلکو ساتنه وکړي.

د دولت پلوه ځواکونو او د دولت ضد عناصرو د تعریف لپاره د دې راپور د اصطلاح ګانې برخې ته مراجعه وکړي.

(i) د بشرپالنې د نړیوال قانون له مخې مکلفیتونه

افغانستان د ژنیو د ۱۹۴۹ کال د څلورګونو تړونونو او د ۱۹۷۷ کال د ژنیو د مل دویم پروتوکول غړی هیواد دی، دغه تړونونه او دوهم پروتوکول په غیر نړیواله جګړه کې د ملګري وګړو ساتنه کوي. دغه پروتوکول د ملګري وګړو په وړاندې او د هغو اجناسو په ضد بریدونه منع کوي چې د ملګري وګړو د بقاء لپاره ضروري ګڼل کېږي.

د ۱۹۴۹ کال د ژنیو د څلور ګونو تړونونو ګډه دریمه ماده حد اقل معیارونه ټاکي چې دولتي او غیر دولتي وسله والې ډلې یې باید په داخلي وسله واله نښته کې مراعات کړي. دریم عمومي بند د ملګري خلکو وژل،^۹ تاوتریخوالي،^{۱۰} د محکمې پرته اعدام، شکنجه، معیوبول او د تاوتریخوالي داسې نورې کړنې صراحتاً منع کړي دي.^{۱۱} دغه کړنې هر وخت، هر ځای هر څنګه چې وي منع دي.

د ۱۹۴۹ کال د ژنیو د څلورګونو تړونونو او د مل پروتوکولونو څو اصول د نړیوال دودیز قانون^{۱۲} برخه ګرځیدلي ده او تر ټولو زیات اړونده اصول چې افغان نظامي ځواکونه، نړیوال نظامي ځواکونه او غیر دولتي وسله والې ډلې یې د داخلي وسله والې نښتې د ښکېلو خواوو په څیر باید مراعات کړي، دا دي:

^۸ د ملګرو ملتونو د امنیت شورا ۲۱۴۵ (۲۰۱۴) پریکړه لیک د ټولو ښکېلو لورو مسؤولیتونه او مکلفیتونه په ګوته کوي چې د نړیوال قانون "په شمول د نړیوال بشردوستانه قانون، د بشری حقونو قانون سره په تطابق کې وی او ټول هغه مناسب اقدامات دی تر سره شي چې د ملګري خلکو خوندي ساتنه ډاډمنه کړای شي."
^۹ دویم الحاقی پروتوکول ۱۹۷۷ د افغانستان له خوا د ۲۰۰۹ کال د نومبر په ۱۰ تصویب شو، دغه پروتوکول د ۲۰۰۹ کال د دسمبر په ۲۴ نافذ شو.

^{۱۰} د وژلو په اړه د جنګي جرایمو چې د روم منشور کې د جرمونو نړیوالې محکمې تعریف کړی یوناما د ملګري خلکو د قصدي وژني اصطلاح کاروی چې عبارت له همدې وژنو، چې هغه عمل بڼایي چې جنګي جرم ګڼل کېدای شي او دهغه وژني د عمل څخه توپیر وکړای شي چې د یو کس په لاس تر سره شي چې د وسلواله جګړې د قرني د باندې وي. ورته اصطلاح ګانې لکه همدې وژني، د محکمې پرته وژني، اختطاف او وژني، قصدي وژني ځنې وختونه کارول کېږي چې هغه په جنګ کې د ښکېلو خواو له لوري د ملګري خلکو هغه قصدي وژني بڼان کړي چې د افغانستان په داخلي وسلواله شخړې په قرنه کې راپېښېږي.

^{۱۱} د ۱۹۴۹ د اګست ۱۲ د جنوا کنوانسیون دریم مشترک بند، د داخلي وسلواله شخړې پرمهال د پلي کدو وړ دی. هغه مهال چې شخړه نړیواله شخړې اوصاف ونه لري او د غړي هیواد په سمه کې رامنځ ته شي، نود جګړې د ښکېلې خواو هر لوري دی کم تر کم لاندی مادو احترام باندی مکلف دی: (۱) هغه کس چې په جګړه کې فعاله برخه نه اخلي په شمول د هغه وسلواله ځواکونو چې خپله وسله کېږدي او نا نور د ناروغي، ټپونو، توقف، نا نورو لاملونو له کبله نه جنګېږي خو په ټولو حالاتو کې ورسره د تبعیض پرته چې د نسل، رنګ، مذهب، عقدي، جنس، زېږدني او جانداد او نا بل کوم معیار وي انساني چلند کېږي. په دې اړه دلاندی کړنې هر وخت، هر ځای هر څنګه چې وی د پورتنې ذکر شوی وګړو پر ضد منع دی. (a) د شخص او د هغه د ژوند حق څخه سرغړونه او په ځانګړی ډول د وژلو ټول ډولونه، د شلشوت کولو، بی رحمانه سلوک او شکنجه (b) د شخص په وقار حرمت تجاوز په ځانګړی ډول تحقیر او تمب ګڼلو سلوک (c) برغمل کول (d) د سزاګانو صدور او نا د اعدامونو سزاګانو پلي کول د یو قانوني محکمې د مخکنی پریکړې پرته چې ټول عدلي تضمینونه له ځان سره ولری او په عمومي ډول هغه تضمین جزالنفک او منل شوي وي.

^{۱۲} دغه مرجع ته مراجعه وکړي: د سره صلیب نړیواله کمیټه (آی سی آر سي)، د نړیوالې بشرپالنې عرفی حقونه، لیکوال: جان ماري هینکارټر ټو لویس دوسوالد بک (CU (P/ICRC, Cambridge 2005 د ای سی آر سي څېړنې مطالعه کمیټه.

تشخيص او تمیز: ملکي وګړي په عمومي ډول او ملکي انفرادي اشخاص باید تر برید لاندې رانه شي. " [بڼکيلي خواوې] باید په هر وخت کې د ملکي خلکو او جنګیالیو او د ملکي او نظامي هدفونو ترمنځ توپیر وکړي.^{۱۳}

تناسب: "هغه برید منع دي چې کیدای شي په تصادفي ډول د ملکي وګړو د وژنې، ژوبلې، د دې دواړو سبب وګرځي او بڼایي د هغو مشخصو او مستقیمو نظامي بریاوو په پرتله ډیرې زیاتې وي چې له برید څخه یې تمه کیږي."^{۱۴}

په برید کې احتیاط: "ملکي وګړي باید په عمومي ډول د نښتې له خطرونو څخه په امن کې وساتل شي"^{۱۵} په نظامي عملیاتو کې په پرلپسې ډول باید دې ته پاملرنه وشي چې ملکي خلک تلف نه شي او ملکي شیانو ته زیان ونه رسېږي. او په پوره ډول ممکن احتیاط وشي چې "د ملکي وګړو د تصادفي تلف کیدلو، ملکي شیانو ته د زیان رسیدلو او د ملکي وګړو د ژوبل کیدلو څخه مخنیوي وشي."^{۱۶}

ټول هیوادونه چې اوس مهال په افغانستان کې له نړیوالو نظامي ځواکونو سره مرسته کوي، لکه په افغانستان کې نړیوال سوله ساتي ځواکونه (ایساف) د امریکا ځانګړې قواوې، د ازادۍ د پایښت د عملیاتو غړي ځواکونه یا هغه ځانګړي ځواکونه چې د قومانده د دغو جوړښتونو له حدودو څخه بهر فعالیت کوي د ژنیو د ۱۹۴۹ کال د څلورګونو تړونونو غړي هیوادونه دي. که څه هم ټول هغه هیوادونه چې افغانستان ته یې نظامي ځواکونه استولي دي د ۱۹۷۷ کال مل لومړي اودوهم پروتوکولونو غړي ندی، خو د دې سره سره د هغو اصولو په مراعت کولو مکلف دي چې د نړیوال دودیزه قانون برخه ده.

(ii) د بشري حقونو د نړیوال قانون له مخي مکلفیتونه

د بشري حقونو نړیوال قانون هم د وسله والې نښتې او هم د سولې په وخت کې د تطبیق وړ کنټل کیږي. د بشري حقونو نړیوال قانون د بشر پالنې د نړیوال قانون سره ممتمی او یو د بل پیاوړي کوونکي په توګه د تطبیق وړ دي.

افغانستان د بشري حقونو یو شمیر نړیوال تړونونه لاسلیک کړي دي^{۱۷} چې په هغو کې د مدني او سیاسي حقونو نړیوال تړون (آی سي سي پي آر) شامل دي او د افغانستان دولت په دې مکلف کوي چې په خپل قلمرو یا د دولت د حاکمیت په سیمه کې د ټولو اوسیدونکو د بنسټیزو بشري حقونو ساتنه وکړي

سره له دې چې په افغانستان کې نا دولتي ډلې، د وسله والو ډلو په ګډون، نه شي کولای په رسمي ډول د بشري حقونو دنړیوالو تړونونو غړي شي؛ خو کوم ځای چې نادرولي ډلې، لکه طالبان عملاً سیمه په ولکه کې لري، نو طالبان په دې اړه ډیر مکلف ګڼل کیږي، چې د نړیوال بشري حقونو مکلفیتونه مراعات کړي.^{۱۸}

د بشري حقونو د نړیوال قانون له مخې چې د جګړې پر وخت د پلي کیدو وړ دي، دولتونه دنده او مکلفیت لري چې د خپل ځواکونو لخوا^{۱۹} په ځانګړي ډول د هغه ځواکونو چې قانون پلي کونکي وي د وژونکې یا مهلکې قوې د کارولو په اړه پلټنه وکړي. دولت دغه مکلفیت د بالقوه مسؤلیت یانې ځواب ویلو مسؤلیت سره یو ځای چې په پلي کولو کې پاتې راغلي، د ژوند حق څخه سر چینه اخلي.^{۲۰} د حکومت لخوا پلټنه باید سم لاسي، هر اړخیزه، بی پري او او خپلواکه وي چې د اغیزمن پلټلو

^{۱۳} دویم الحافي پروتوکول. ۱۳(۲) ماده.

^{۱۴} دغه مرجع ته مراجعه وکړئ: د سره صلیب نړیواله کمیته (آی سي آر سي)، د نړیوالې بشريالتي عرفي حقونه، لیکوال: جان ماري هینکارتز تو لویس دوسوالد بک (CU P/ICRC, Cambridge 2005) د آی سي آر سي څیړني. مطالعه کمیته.

^{۱۵} دویم الحافي پروتوکول. ۱۳ (۱) ماده.

^{۱۶} د نړیوال سره صلیب د نړیوال بشر دوستانه عرفي قانون په اړه د مطالعې د ۱۵ څخه تر ۲۱ پورې قواعد.

^{۱۷} افغانستان د بشري حقونو د بین المللي لاندنیو تړونونو او معاهدو یو غړي هیواد دي: د مدني او سیاسي حقونو نړیوال تړون په ۲۴ اپریل ۱۹۸۳؛ د اقتصادي اجتماعي او کلتوري حقونو تړون ۲۴ اپریل ۱۹۸۳؛ د نژادي تبعیض د ټولو شکلونو د له منځه وړلو بین المللي تړون، ۵ اګست ۱۹۸۳؛ د بنځو په وړاندې د تبعیض د ټولو شکلونو د له منځه وړلو تړون، ۵ مارچ ۱۹۸۳؛ د شکنجې او نورو توهینونو او غیر انساني جزا او چلند د منع کولو تړون، ۲۶ جون ۱۹۸۷؛ د ماشوم د حقونو تړون، ۲۷ اپریل، ۱۹۹۴؛ او د ماشومانو د حقونو، د ماشومانو د پلورلو، د ماشومانو د فحاشۍ او د پورنوګرافي د منع د کنوانسیونو اختیاري پروتوکول، ۱۹ اکتوبر ۲۰۰۲؛ او په وسله واله جګړه کې د ماشوم ګډون په باب د تړون اختیاري پروتوکول چې د ۲۰۰۳ کال د سپټمبر په ۲۴ تصویب شوي دي. منبع:

http://www.ahrc.org.af/English/Eng_pages/X_pages/conventions_of_z_party.html

^{۱۸} د ملګرو ملتونو عمومي سر منشي، په سریلانکا کې د حساب ورکونې په اړه د عمومي منشي د کارپوهانو د پلاوي راپور ۲۰۱۱، ۳۱ مارچ پاراګراف ۱۸۸. دغه راز وګورئ د لیبیا په عربي جمهوریت کې د بشرپالنې د بین المللي قانون د نقض په اړه د څیړنو د بین المللي کمیسیون د تحقیقاتو راپور A/HRC/17/44 ۱ جون ۲۰۱۱.

^{۱۹} د ملګرو ملتونو د لاندیني اصولو نهم، لسم او اوه لسم شمیري پاراګرافونو ته مراجعه وکړئ:

^{۲۰} د ملګرو ملتونو د بشري حقونو د کمیټې لاندیني عمومي کتنو ته مراجعه وکړئ:

غوښتنو ته ځواب وويلى شي او په ازاد ډول عام خلک تنقيد وکړای شي.^{۲۲} حکومت مکلفيت لري چې د تطبيق ور قوانينو په رڼا کې ټولې پېښې په شمول د هغه پېښو چې د وسلوالي جگړې له امله رامنځ ته شوې وي، وڅېړي. دا شونې ده چې عسکر د جگړې پر وخت د قانون پلي کيدو فعاليتونه هم تر سره کړي.

(iii) د نړيوال جنايي قانون په وړاندې مکلفيتونه

افغانستان په ۲۰۰۳ کال کې د روم نړيوالې جنايي محکمې اساسنامه تصويب او له هغې سره يو ځای شو. له دې امله افغانستان لومړني مسووليت لري چې د نړيوالو جرمونو په اړه تحقيق وکړي؛ لکه جنګي جرمونه، د بشریت ضد جرمونه او نسل وژنه، او د خپلو محاکمو په صلاحيت کې هغه تر عدلي تعقيب لاندې ونيسي. که افغانستان ونشي کولای او يا و نه غواړي چې دغه کار وکړي، نړيواله جنايي محکمه کولای شي په افغانستان کې خپل صلاحيتونه عملي کړي.

هغه دولتونه چې نظامي ځواکونه يې په افغانستان کې د نړيوالو نظامي ځواکونو په ليکه کې شامل دي او د افغانستان د شخړې يو لوری دی، مسووليت لري چې هغه نړيوال جرمونه تحقيق او تعقيب کړي چې د دوي اتباع په افغانستان کې ددغو جرمونو په ارتکاب تورن وي.

په ځانګړي توګه دولتونه مکلف دي چې د نړيوالې جنايي محکمې د اساسنامې ۸ (۲) (اي) (آی) مادې څخه سرغړونه تر عدلي تعقيب لاندې ونيسي. دغه ماده وايي "په قصدي ډول په عام ولس يا انفرادي اشخاصو باندې چې په مستقيم ډول په شخړو کې ښکېل نه وي مخامخ بريد کول" په داخلي وسله والو شخړو کې جنګي جرم ګڼل کېږي.

برسيره پر دی، د ملګرو ملتونو د امنيت شورا په خپل ۱۳۲۵ پريکړه ليک کې دا په ډاګه کړی چې د ټولو دولتونو لپاره ضروري ده چې د ښځو او نجونو په هکله د بشرپالنې د نړيوال قانون او بشري حقونو نړيوال قانون اړوند نورمونه په بشپړ

UNHRC, General Comment No. 31 (2004), § 15; UNHRC, General Comment No. 6 (1982), § 4; ECtHR, *McCann case*, § 169; ECtHR, *Kaya case*, § 86; ECtHR, *Ergi v. Turkey*, Application No. 23818/94, Judgment of 28 July 1998, §§ 82, 86; ECtHR, *Isayeva v. Russia*, Application No. 57950/00, Judgment of 24 February 2005, §§ 208-9, 224-5; IACiHR, *Abella (La Tablada) case*, § 244; IACiHR, *Alejandre case*, § 47; ACiHPR, *Civil Liberties case*, § 22.

UNHRC, General Comment No. 31 (2004), § 15; UNHRC, General Comment No. 6 (1982), § 4; ECtHR, *McCann case*, § 169; ECtHR, *Kaya case*, § 86; ECtHR, *Ergi v. Turkey*, Application No. 23818/94, Judgment of 28 July 1998, §§ 82, 86; ECtHR, *Isayeva v. Russia*, Application No. 57950/00, Judgment of 24 February 2005, §§ 208-9, 224-5; IACiHR, *Abella (La Tablada) case*, § 244; IACiHR, *Alejandre case*, § 47; ACiHPR, *Civil Liberties case*, § 22.

^{۲۱} لاندینی مرجع وګورئ:

IACiHR, *Abella (La Tablada) case*, § 412; ECtHR, *Özkan case*, § 184; ECtHR, *Orhan v. Turkey*, Application No. 25656/94, Judgment of 18 June 2002, § 335; ECtHR, *Isayeva et al. case*, § 210-11; ECtHR, *McCann case*.

IACiHR, *Abella (La Tablada) case*, § 412; ECtHR, *Özkan case*, § 184; ECtHR, *Orhan v. Turkey*, Application No. 25656/94, Judgment of 18 June 2002, § 335; ECtHR, *Isayeva et al. case*, § 210-11; ECtHR, *McCann case*.

^{۲۲} لاندینی مرجع وګورئ:

ECtHR, *Hugh Jordan v. the United Kingdom*, Application No. 24746/94, Judgment of 4 May 2001, § 109; ECtHR, *Özkan case*, § 187; ECtHR, *Isayeva et al. case* § 213; ECtHR, *Isayeva case*, § 214.

ECtHR, *Hugh Jordan v. the United Kingdom*, Application No. 24746/94, Judgment of 4 May 2001, § 109; ECtHR, *Özkan case*, § 187; ECtHR, *Isayeva et al. case* § 213; ECtHR, *Isayeva case*, § 214

^{۲۳} لاندینی مرجع وګورئ: سي. ډروک وګورئ "د قانون پلي کونکي او د جگړې د تر منځ توپير"

C. Droege, "Distinguishing Law Enforcement from Conduct of Hostilities" P57-63 Expert Meeting "Incapacitating Chemical Agents" Law Enforcement, Human Rights Law and Policy Perspectives Montreux, Switzerland 24 To 26 April 2012 Available at <http://www.icrc.org/eng/assets/files/publications/icrc-002-4121.pdf>; Nils Melzer, "Conceptual Distinction and Overlaps between Law Enforcement and the Conduct of Hostilities," in *The Handbook of the International Law of Military Operations* (Oxford: Oxford University Press, 2010), pp. 43-44. Nils Melzer, *Human Rights Implications Of The Usage Of Drones And Unmanned Robots In Warfare*, Directorate-General For External Policies Of The Union, Policy Department (2013) Available at <http://www.europarl.europa.eu/delegations/en/studiesdownload.html?languageDocument=EN&file=92953>

^{۲۴} پرته له دې نظر نيولو چې دولتونه د نړيوالې جنايي محکمې غړي دي او که ندي، دوي بيا هم مکلفيت لري چې د بشري حقونو او د بشري پالنې نړيوال قانون څخه د سختو سرغړونو تحقيق وکړي هغه مهال چې د افغانستان په سيمه کې عمليات تر سره کوي چې د ای سي سي غړی دی او دا رنګه د نړيوال جنايي قانون لاندی مکلفيت لري.

ډول رعایت کړی او د دوی د ساتنې لپاره خاص اقدامات ترلاس لاندې ونیسی خو د جګړې پر مهال د جنسیت پر اساس د خشونت پروړاندې د هغوی ساتنه وکړی.

(iii) د ملي قوانینو په وړاندې مکلفیتونه

د جګړې په اړه ، یوناما د ملکي خلکو لپاره هغه تعریف کاروی چې د نړیوال قانون سره مطابقت لري. د جګړې نورې ښکېلې خواوې د ملکيانو لپاره خپل ځان لپاره بیل تعریفونه لری څرنګه چې لاندې په دې راپور کې راځی.

د دولت ضد عناصر د افغانستان د جنایي قوانینو له مخې د عدلي تعقیب وړ دي. د نړیوالو پوځي ځواکونو غړي د دوي د خپلو دولتونو د ملي قوانینو د نقض له امله پر حساب ورکولو مسؤول دي.

یوناما د ملکي وګړو لپاره هغه تعریف کاروي چې د بشرپالنې د نړیوال قانون په معیارونو برابر دي. د بشرپالنې د نړیوال قانون له مخې "ملکي" هغه څوک دي چې د جنګیالیو (نظامییا شبه نظامي ځواکونو) او یا هم د منظمو وسله والو ډلو غړي نه وي چې په شخړه کې د یو لوري او یا هم د یو عمومي قیام^{۲۶} یوه برخه وي . یو ملکي وګړی هغه وخت او دهغې مودې په ترڅ کې د خپل ملکي توب موقف له لاسه ورکوي چې په وسلواله شخړه کې په مستقیم ډول برخه واخلي.

همداراز د ملکي خلکو په شان لاندیني کسان باید له هر ډول برید او تعرض څخه وساتل شی: هغه څوک چې د جګړې له لیکو څخه لیرې کیږی (لکه ټپیان ، ناروغان ، د ویجاړه شوي کښتۍ عمله او توقیف شوی او تسلیم شوی کسان) او یا هم هغه کسان چې د وسله والو ځواکونو مذهبي او یا صحی کارکوونکي دي.

د بشرپالنې نړیوال قانون په شخړه کې له ښکېلو خواوو څخه غوښتنه کوي چې د نظامي عملیاتو په ترڅ کې تل د نظامي/شبه نظامي ځواکونو د غړو ، د منظمو او سازمان یافته وسله والو ډلو د غړو او ملکي خلکو ترمنځ توپیر وکړي. هغه کسان چې په جګړه کې ښکېل نه دی او یا له دې وروسته په جګړه کې برخه نه اخلي خوندي دي او باید تر هدف او برید لاندې رانه شي.

د افغانستان په وسلواله شخړه کې دغه راپور د خلکو د بیلا بیلو کتګوریو په وړاندې بریدونه مستندوي چې په جګړو کې په مستقیم ډول برخه نه اخلي لکه ملکي کارکوونکي ، ښوونکي ، د روغتیايي مرکزونو کارکوونکي ، د ټاکنو کارکوونکي او هغه کسان چې په عامه خدمتونو کې بوخت دي ، سیاسي شخصیتونه ، اداري کارکوونکي ، د نا دولتي موسسو کارکوونکي او د ملکي پولیسو پرسونل چې په مستقیم ډول په جګړو او د یاغیتوب سره د مبارزې په عملیاتو کې برخه نه اخلي.

^{۲۵} S/RES/1325 (2000) ؛ دغه مرجع هم وګورئ: S/RES/1820. (2008), S/RES/1888 (2009), S/RES/1889 (2009), and

S/RES/1960 (2010)

د طالبانو له خوا د ملکي خلکو لپاره کارول شوی تعریف د دې راپور په لاندینيو برخو کې وګورئ

^{۲۶}

میتودولوژي

یوناما د ملکي خلکو د مرګ ژوبلي راپورونه تر هغه ځایه چې ممکن وي د مرګ ژوبلي په سیمه کې څیړي؛ له مختلفو سرچینو سره سلا مشوره کوي او د معلوماتو بیلابیل ډولونه راغونډوي چې د اعتبار او رشتینتوب له مخې ارزول شوي وي. یوناما د هرې پېښې په څېړنه او تحلیل کې زیاته هڅه کوي چې د امکان تر حده پورې له مختلفو منابعو څخه راټول شوي معلومات او نظریات کره او کنټرول کړي. په دې لړ کې د عیني شاهدانو او په مستقیم ډول د زیانمنو شویو وګړو بیانونه، نظامي برخه والو (د افغانستان د حکومت او نړیوال نظامي ځواکونو په ګډون) ځایي کلي/د ولسوالۍ او ولایت چارواکو، مذهبي او د ټولني د مشرانو او هغه معلومات شامل دي چې په مستقیم ډول د ساحې له کتنې څخه او د پېښې له ځای څخه لاس ته راغلي اجناس/مدارک او شواهد او د هغوي فزیکي ازماښت، له روغتونونو او روغتیايي اسانتیاوو څخه کتنه، ویدیوګانې او تصویرونه، د ملګرو ملتونو د امنیت او مصوونیت د څانګې او د دې سازمان د نورو ادارو راپورونه، د دویم لاس سرچینو بیانونه، د خبري رسنیو راپورونه او له نا دولتي موسسو او دریم ګړي له خوا راټول شوي معلومات په کې شاملېږي.

ترهغه ځایه چې ممکن وي، تحقیقات د قربانیانو یا د حادثې د عیني شاهدانو په مستقیم شهادت او د پېښې د ځای په پلټنو ولاړ وي. په ځینو وختونو کې، د پېښې ځای ته د امنیتي ستونزو له امله لاس رسې محدود وي، او دغه ډول تحقیقات ممکن نه وي، په داسې وختونو کې یوناما یو لړ تخنیکونه کاروي چې د امکان تر بریده د پراخه معتبرو شبکو څخه معلومات تر لاسه کړي او د اعتبار اوباور له مخې یې کره کړي.

کله چې یوناما د یوې پېښې په اړه د معلوماتو د کره والي څخه ډاډمنه نه وي د هغې پېښې په اړه راپور نه ورکوي. په ځینو قضیو کې تحقیقات بنایي مخکې له هغه چې نتیجې ته ورسېږي ځوانۍ وخت ونیسي. دا پدې معنی ده چې د ملکي تلفاتو په اړه نتیجې بنایي چې بیا نوې شي ځکه چې نوي معلومات را رسېږي او په تحلیل کې ورڅخه کار اخستل کېږي. په کوم ځای کې چې معلومات ښه څرګند نه وي تر څو چې معتبراو قناعت بخښونکي شواهد لاس ته نه وي راغلي نو نتیجه کېږي نه کېږي او له دې څخه پرته قضیه تړل کېږي او احصایوي راپور کې د هغې خبر نه شاملېږي.

د ځینو پېښو په راپور کې د قربانیانو ملکي هویت (موقف) په بشپړ ډول نه شي ثابتېدلی او یا لانجه من ټکي وي، په داسې قضیو کې یوناما د بشرپالنې د نړیوال قانون معیارونه په پام کې نیسي او داسې نه گڼي چې د جنګ لپاره د عمر په لحاظ برابر نارینه جنګي یا ملکي کس دي. بلکه دا ډول ادعاګانې په پېښې پورې د اړوندو حقایقو پر بنیاد ارزول کېږي. که چېرې د یوه یا څو قربانیانو هویت څرګند نه وي، د وژني دغه ډول پېښې د ملکي وګړو د مرګ ژوبلي په عمومي شمیر کې نه شاملېږي.

په وسله والو شخړوکې د ملکي وګړو د ساتنې په اړه د راپور ورکولو او تحلیل لپاره یوناما په ۲۰۰۹ کال کې یو بریښنايي ډیټابیس پرانیست. ډیټابیس داسې طرح شوي دي چې د معلوماتو سیستماتیکه، یوشان او اغیزمنه ټولونه او تحلیل اسانه کوي؛ چې د جنس، عمر، مرتکب، تاکتیک، او نورو اړخونو په لحاظ د معلوماتو ویشل او تحلیل هم په کې شامل دي.

یوناما تر ممکنه بریده هڅه کوي چې د ملکي مرګ ژوبلي پېښې کره او مسوول لوري په مشخصه توګه په ګوته کړي. د عملیاتو په ډګر کې د ستونزو له امله لکه د ځینو نظامي عملیاتو ګډ ماهیت، او د لومړنیو سرچینو ناتواني چې په ډیرو قضیو کې نه شي کولای د بیلابیلو نظامي برخه والو/ دولت ضد وسلوالو په منځ کې توپیر وکړي، او کله چې هیڅ یوه خوا د یوې پېښې مسوولیت نه وي منلي، یوناما د یوې خاصې پېښې مسوولیت یا خو دولت پلوه او یا دولت ضد عناصرو ته منسوبوي. یوناما ادعا نکوي چې په دغه راپور کې شمیرې بشپړې دي؛ د کار په چاپیریال کې د محدودیت په نظر کې نیولو سره کیدای شي یوناما د ملکي خلکو د مرګ ژوبلي پوره راپور نه وي ورکړې.

لنډيز

د ټاکنو څخه يوه ورځ وړاندې زه د خپلې سيمې په جومات کې د خپل وزی او نورو کليوالو سره د لمونځ کولو په حال کې وم چې دزو غږ راپورته شو. دغه جگړه د طالبانو او دولتي ځواکونو تر منځ و. دواړه خواوې د درندو وسلو (هاوانونو او راکتونو) څخه کار اخیستل. ناڅاپه يو هاوان زمونږ په جومات کې ولگيد چې په نتيجه دوه نارينه او يوه هلک زما په مخ کې ووژل شول چې يو يې زما زوی و. صرف زما لاس تپي شوی لاکن زما زوی وژل شوی و. څلور تنه نور کسان چې زمونږ د کلي څخه نه وو او دى جومات ته د لمانځه لپاره راغلي وو هم تپيان شول.^{۲۸}

--د ۲۰۱۴ کال د اپريل په ۴ نيټه کې د ننګرهار ولايت د پچير او اګام ولسوالي پر يو جومات باند د هاوان بريد يوه قرباني. په دې بريد کې ۳ ملکي خلک ، د يوه ۱۵ کلن ماشوم په شمول ، ووژل شول او ۵ تنه نور ملکيان تپيان شول.

د ۲۰۱۴ کال په لومړي شپږو مياشتو کې د افغانستان وسله واله جگړه د ملکي خلکو لپاره يوه خطرناکه نوي بڼه درلود. د ۲۰۰۹ کال راهيسې کله چې يوناما د لومړي ځل لپاره په منظم ډول په افغانستان کې د ملکي خلکو د تلفاتو مستند کيدل پيل کړ ، دا وموندل شو چې د نورو نکتیکونو په پرتله زياتره ملکي خلک د دولت ضد عناصرو او افغان ملي امنيتي ځواکونو تر منځ په ځمکنۍ نښتو او مستقيمو دزو په جريان کې وژل يا تپي شوی دی. په تيرو کلونو کې ځاي پرځاي شوي چاودېدونکي توکي زياتره ملکي افغانان د افغانستان په جگړې کې وژلي او تپي کړي دي.

د ۲۰۱۴ کال د جنوري له ۱ نيټې څخه د جون تر ۳۰ پورې^{۲۹} يوناما د ملکي خلکو د تلفاتو ۴۸۵۳ پيښې (د وژل کيدو ۱۵۶۴ پيښې او د تپي کيدو ۳۲۸۹ پيښې) مستند کړي دي چې د ۲۰۱۳ کال لومړني شپږ مياشتو په پرتله د ملکي خلکو د تلفاتو په ټولو پيښو کې ۲۴ سلنه (د وژل کيدو ۱۷ سلنه زياتوالی او د تپي کيدو ۲۸ سلنه) زياتوالی نښی.^{۳۰}

يوناما د ملکي خلکو ۷۴ سلنه مرګ ژوبله د دولت ضد عناصرو^{۳۱} ته ، ۹ سلنه دولت پلوه ځواکونو^{۳۲} ته (۸ سلنه افغان امنيتي ځواکونو ته ، ۱ سلنه نړيوال پوځي ځواکونو) ته منسوبوي او ۱۲ سلنه د دولت ضد عناصرو او افغان ملي امنيتي ځواکونو تر منځ د ځمکنۍ نښتو^{۳۳} له امله ملکي خلکو ته مرګ ژوبله چې هيڅ يو ډلې^{۳۴} ته نه منسوب کيږي. همدارنگه يوناما د ملکي تلفاتو ۴ سلنه د جگړې څخه چاودېدونکي پاتې شوني^{۳۵} ته او پاتې ۱ سلنه د پاکستان څخه د افغانستان په سرحداتو کې دزو ته منسوبوي.

^{۲۸} پر يو جومات باندی د يو هاوان بريد له قرباني سره د يوناما مرکه ، د ۲۰۱۴ کال د اپريل ۶ ، جلال اباد ، د يوناما د څيړنې له مخې دغه ملکي تلفات هغه وخت رامنځ ته شو کله چې افغان ملي امنيتي ځواکونه د دولت ضد عناصرو د بريد په غبرګون کې له هاوان څخه کار واخيست.

^{۲۹} په وسله واله جگړه کې د ملکي تلفاتو د ساتنې په اړه دغه شپږمياشتنی راپور د ۲۰۱۴ او ۲۰۱۳ کلونو تر منځ د لومړني شپږو مياشتو معلومات يو له بل سره مقابسه کوي. د هر کال د لومړني شپږو مياشتو مقابسه د دې لپاره کارول شوی څو د په هر کال کې د جگړې د موسم چې د هر کال د اپريل/مې څخه تر اګست/سپتمبر پورې دوام لري په دقت تحليل او مقابسه شي.

^{۳۰} د ۲۰۱۳ کال د جنوري له ۱ نيټې څخه د جون تر ۳۰ پورې يوناما د ملکي خلکو د وژل کيدو ۱۳۴۲ پيښې او د تپي کيدو ۲۵۷۷ پيښې (۳۹۱۹ ټول ملکي تلفات) مستند کړي دي.

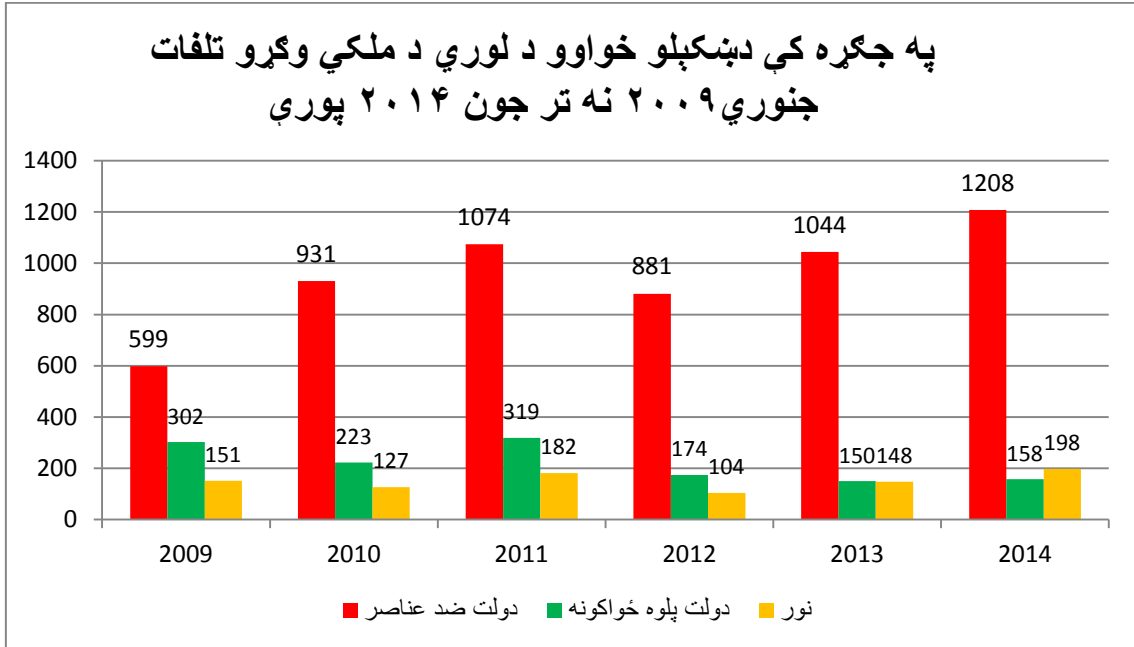
^{۳۱} يوناما د دولت ضد عناصر داسې تعريفوي: هغه اشخاص او ډلې راځي چې اوس مهال د افغانستان د دولت او نړيوالو نظامي ځواکونو پر ضد په وسله واله جگړه کې ښکېل دي. هغه وګړي چې د طالبانو په نامه پيژندل شوي او هغه اشخاص او بيلا بيل ډلې چې په جگړه فعاله برخه اخلي ، او تر مختلفو نومونو لاندې لکه د حقاني شبکه ، حزب اسلامي د ازبکستان اسلامي حرکت ، د اسلامي جهاد اتحاد ، لشکر طيبه او جيش محمد او نورې مليشې او وسله والې ډلې چې سياسي ، ايډولوژيکي او اقتصادي اهداف تعقيبوي يا نورې جرايم پيشه ډلې چې په جگړه کې د يوې ښکېلې خوا په استازيتوب ګډون کوي ، په دغو عناصرو کې راځي.

^{۳۲} په دولت پلوه ځواکونو کې دغه ډلې شامل دي: افغان دولتي ځواکونه او ټول هغه ځواکونه او ډلې دي چې په نظامي او نيمه نظامي عملياتو يا د بغاوت ضد عملياتو کې برخه اخلي او په مستقیمه يا غیر مستقیمه توګه د افغانستان د دولت د قوماندې او ادارې لاندې دي. په دې ځواکونو کې افغان ملي اردو ، افغان ملي پوليس ، افغان سرحدي پوليس ، د ملي امنيت په شمول نور سيمه ييز امنيتي ځواکونه هم شامل دي. دغه اصطلاح نړيوال نظامي ځواکونه او نور خارجي استخبارات او امنيتي ځواکونه هم رانغاړي.

^{۳۳} په ځمکنيو جگړو کې دغه نښتې شامل دي: د جگړې د ښکېلو خواوو تر منځ ځمکنۍ متحرک عمليات ، د ليرې واټن څخه بريد ، د دزو تبادلې او وسله واله نښتې. په ځمکنيو نښتو کې د بريدونو او عملياتو په وخت کې د سپکو او درندو وسلو او يا د هاوانونو راکتونو کارول هم شامل دي.

^{۳۴} له جگړې څخه چاودېدونکي پاتې شوني چې ناچاودي توکي ، او پرېښودل شوي چاودېدونکي توکي هم يادېږي.

د ۲۰۰۹ کال د لومړني شپږو مياشتو په مقايسې سره چې يوناما د ملکي خلکو د تلفاتو پر نظارت باندې پيل کړ ، د ۲۰۱۴ په کال کې د دولت ضد عناصرو له خوا د ملکي خلکو تلفات دوه برابره شوي دي (له ۵۹۹ څخه ۱۲۰۸ ته راپورته شوي) په داسې حال کې چې د دولت پلوه ځواکونو له خوا د ملکي تلفاتو پيښې تيمابي پورې رسيدلي (له ۳۰۲ څخه ۱۵۸ ته راټيټ شوي). د دې کموالي دليل دا دی چې د نړيوال پوځي ځواکونو له خوا هوايي بريدونه کم شوي دي.



په ۲۰۱۴ کال کې د ملکي خلکو د وژل کيدو او ټپي کيدو دغه زياتوالي د دولت ضد عناصرو او افغان ملي امنيتي ځواکونو تر منځ د ځمکنۍ نښتو د تشديد له امله ، په خاص ډول د ملکي خلکو د زياتو نفوس لرونکو په سيمو کې ، راپيښ شوي دي. د ۲۰۱۴ کال په لومړني شپږو مياشتو کې د افغان ملکيانو زيات شمير د ځمکنۍ جگړو په جريان کې وژل شوي او ټپيان شوي دي. د مثال په ډول ، د هاوانونو ، راکټونو او لاسي بمونو له امله د ملکي خلکو د وژني رقم د ۲۰۱۳ کال د لومړني شپږو مياشتو په پرتله دوه چنده شوي دي.

يوناما د ځمکنۍ نښتو له امله د ملکي خلکو د تلفاتو ۱۹۰۱ پيښې (د وژني ۴۷۴ پيښې او د ټپي کيدني ۱۴۲۷ پيښې) مستند کړي دي چې د ۲۰۱۳ کال په پرتله ۸۹ سلنه زيات دي. ^{۳۶} د ۲۰۱۴ کال د لومړني شپږو مياشتو په موده کې ځمکنۍ نښتي د ملکي خلکو د تلفاتو له مهمو لاملونو څخه بلل کيږي چې له امله يې ملکي خلکو ته ۳۹ سلنه مرګ ژوبله اووښتي دي.

د دغو ۱۹۰۱ پيښو له جملې څخه چې د ځمکنۍ نښتو له امله راپيښ شوي دي ، يوناما ۵۲ سلنه يې (د ۹۸۸ ملکي تلفاتو د پيښو له جملې څخه د وژل کيدو ۲۷۰ او د ټپي کيدو ۷۱۸ پيښې) د دولت ضد عناصرو ته او ۱۴ سلنه يې (د ۲۷۴ ملکي تلفاتو د پيښو له جملې څخه د وژل کيدو ۷۴ او د ټپي کيدو ۲۰۰ پيښې) دولت پلوه ځواکونو ته نسبت ورکړي. ^{۳۷} يوناما و نه شواي کولای چې د ځمکنۍ جگړو له امله د ملکي تلفاتو ۳۲ سلنه نورې پيښې (د ۵۹۹ پيښو له جملې څخه د وژل کيدو ۱۲۷ او د ټپي کيدو ۴۷۲ پيښې) ^{۳۸} هيڅ يوې ډلې ته نسبت ورکړي. د ځمکنۍ جگړو له امله د ملکي تلفاتو پاتې سلنه يې د پولې د بل اړخ څخه ډزو ته منسوب کيږي.

^{۳۶} د ۲۰۱۳ کال د جنوري له ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې يوناما د ځمکنۍ نښتو له امله د ملکي خلکو د تلفاتو ۱۰۰۴ پيښې (د وژل کيدو ۲۱۹ پيښې او د ټپي کيدو ۷۸۵ پيښې) ثبت کړي دي.

^{۳۷} د ملکي تلفاتو د ۲۷۴ پيښو له جملې څخه چې د دولت پلوه ځواکونو عملياتو ته منسوب شوي دي ، يوناما د دغو پيښو ۹۹ سلنه يې د افغان امنيتي ځواکونو ته منسوب کړي چې په هغوی کې د نړيوالو ځواکونو سره ځينې گډ عمليات هم شامل دي ، او ۱ سلنه نور يې د نړيوالو پوځي ځواکونو له خوا ځمکنيو جگړو ته منسوب کيږي.

^{۳۸} د جگړې د ښکېلو ځواوو ترمنځ د سختو او اوږدو نښتو په جريان کې د پيښو منسوبول پر يو چا باندې ناممکن و ، په خاص ډول د ملکي خلکو د مرګ ژوبلې هغه پيښې چې د ډزو د تبادلې له امله رامنځ ته شوي وو. يوناما دغه پيښې (د ملکي خلکو ۱۲۷ مړينې او ۴۷۲ ټپي کيدني) دولت پلوه ځواکونو او د دولت ضد عناصرو ته منسوب کړي دي.

د ملګي خلکو په نفوس لرونکو سيمو کې د ځمکنۍ نښتو د تشديد له امله ښځو او ماشومانو ته هم بې سارې زيانونه اووښتې دي. د ځمکنۍ نښتو له امله د ماشومانو تلفات دوه برابره شوي چې په نتيجه کې ۵۲۰ ماشومانو ته مرګ ژوبله اووښتې دي (۱۱۲ ماشومان وژل شوي او ۴۰۸ تنه نور بې تپيان شوي دي)، دغه رقم د ۲۰۱۳ کال په پرتله ۱۱۰ سلنه زياتوالي نښي. همداراز د ځمکنۍ نښتو له امله ۲۵۶ ملګي ښځو ته مرګ ژوبله راپېښ شوي دي (۶۴ ښځې وژلې شوي او ۱۹۲ نور بې تپيانې شوي دي) چې دغه رقم د ۲۰۱۳ کال په پرتله ۶۱ سلنه زياتوالي نښي.

په ځمکنۍ نښتو کې د ملګي تلفاتو نيمایي برخه يې د غير مستقيمو دزو (اکثرا په کورونو، کروندو او د لوبې په ميدانونو کې د هاوانونو او لاسي بمونو د لګيدو) له امله چې عموما ښځې او ماشومان پکښې وو راپېښ شوي او دملګي تلفاتو پاتې برخه يې د ځمکنۍ نښتو په جريان کې د دزو د تبادلې په وخت کې د ملګي خلکو د راګير کيدو له امله رامنځ ته شوي دي.

په ۲۰۱۴ کال کې په عمومي ډول د جګړې اړوند خشونت پر ښځو او ماشومانو باندې په خاص ډول ناوړه اغيزه درلود. يوناما د ماشومانو د ملګي تلفاتو ټولټال ۱۰۷۱ پېښې (د ماشومانو د وژل کيدو ۲۹۵ پېښې او د تپي کيدو ۷۷۶ پېښې) ثبت کړې دي چې دغه رقم د ۲۰۱۳ کال د لومړنۍ شپږو مياشتو په پرتله ۳۴ سلنه زياتوالي نښي. همداراز ۱۴۸ ښځې وژلې شوي او ۲۹۲ ښځې تپيانې شوي دي (د ښځو د ملګي تلفاتو ټولټال ۴۴۰ پېښې) چې دغه رقم د ۲۰۱۳ کال په پرتله ۲۴ سلنه زياتوالي نښي.

د دولت ضد عناصرو له خوا د ځاي پرځاي شوي چاودېدونکو توکو د کارولو له امله هم، چې د ملګي تلفاتو دويم ستر لامل ګڼل کېږي، ملګي خلکو ته بې سارې مرګ ژوبله اړولې دي. د ۲۰۱۴ کال د جنورۍ د ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې يوناما د ملګي خلکو د مرګ ژوبلې ۱۴۶۳ پېښې (د ملګي خلکو د وژنې ۴۶۳ پېښې او د تپي کيدو ۱۰۰۰ پېښې) ثبت کړې دي چې دغه رقم د ۲۰۱۳ کال د همدې مودې په پرتله ۷ سلنه زياتوالي او د ۲۰۰۹ کال راهيسې د ځاي پرځاي شوي چاودېدونکو توکو له امله د ملګي خلکو ډير زيات تلفات نښي. ځاي پرځاي شوي چاودېدونکي توکي بې له توپيره د خلکو د ګڼه ګوني او تګ راتګ په سيمو کې په دوامداره توګه او د فشار په ذريعه فعاليدونکي ځاي پر ځاي شوي چاودېدونکي توکي هم په غيرقانوني ډول کارول کېږي چې دواړه د بشرپالنې د نړيوال قانون د تفکيک او تناسب د منل شويو اصولو څخه سرغړونه ده.

يوناما د دولت ضد عناصرو له خوا په عامو سيمو کې د لېرې څخه کنترول شوي ځاي پرځاي شوي چاودېدونکي توکي د کارولو له امله ۲۰۵ پېښې ثبت کړې دي چې له امله يې ملګي خلکو ته تلفات اووښتې دي. د جنورۍ د ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې يوناما لېرې څخه کنترول شوي ځاي پرځاي شوي چاودېدونکي توکي د کارولو له امله د ملګي تلفاتو ۶۳۷ پېښې (د ملګي خلکو د مړينې ۱۵۰ پېښې او د تپي کيدو ۴۸۷ پېښې) ثبت کړې دي چې د ۲۰۱۳ کال د همدې مودې په پرتله ۱۳ سلنه زياتوالي نښي. د ځاي پرځاي شوي چاودېدونکو توکو د پېښو له جملې څخه د لېرې څخه کنترول شوي ځاي پرځاي شوي چاودېدونکي توکي پېښې ۴۴ سلنه او د ۲۰۱۴ په لومړنۍ شپږو مياشتو کې د ټولو ملګي تلفاتو له جملې څخه ۱۳ سلنه

^{۳۹} د ۲۰۱۳ کال د جنورۍ له ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې يوناما د ځمکنۍ جګړو له امله د ماشومانو د مړينې ۶۰ پېښې او د تپي کيدنې ۱۸۸ پېښې (د ملګي ماشومانو د تلفاتو ۲۴۸ پېښې) ثبت کړې دي.

^{۴۰} د ۲۰۱۳ کال د جنورۍ له ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې يوناما د ماشومانو د مړينې ۲۴۳ پېښې او د تپي کيدنې ۵۵۵ پېښې (د ملګي ماشومانو د تلفاتو ۷۹۸ پېښې) ثبت کړې دي.

^{۴۱} د ۲۰۱۳ کال د جنورۍ له ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې يوناما د ښځو د مړينې ۱۰۶ پېښې او د تپي کيدنې ۲۴۸ پېښې (د ملګي ښځو د تلفاتو ۳۵۴ پېښې) ثبت کړې دي.

^{۴۲} يوناما د هغو پېښو د مسؤليت تر منځ فرق قابل شوي چې د ځاي پر ځاي شوي چاودېدونکي توکو د کارولو له امله د جګړې د ښکېلو خواوو او يا نورو جنايت کارو ډلو له خوا ملګي خلکو ته تلفات رامنځ ته شوي. يوناما په خپل راپور کې يوازې د ځاي پر ځاي شوي چاودېدونکي توکي هغه پېښې شامل کړې چې د جګړې د ښکېلو خواوو له خوا ملګي خلکو ته مرګ ژوبله اووښتې دي.

^{۴۳} راديوبي يې يا د لېرې څخه کنترول شوي ځاي پرځاي شوي چاودېدونکي توکي د يوه ليرې واټن څخه کار کوي چې استفاده کوونکي کولای شي د مخې نه ځاي پر ځاي شوي دغه توکي ته په يو مناسب وخت کې چاودنه وکړي او د يو متحرک هدف په نږدې کيدو سره تر برید لاندې راولي.

^{۴۴} د ۲۰۱۳ کال د جنورۍ له ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې يوناما د لېرې څخه کنترول شوي ځاي پرځاي شوي چاودېدونکي توکي له امله د ملګي خلکو د مړينې ۱۳۷ پېښې او د تپي کيدنې ۴۲۷ پېښې (ټولټال ۵۶۴ پېښې) ثبت کړې دي.

جوړوی. د افغان ملي امنیتي ځواکونو (اکثرا د افغان ملي پولیسو) پر واندی د لېرې څخه کنترول شوي ځاي پرځاي شوي چاودېدونکي توکي د کارولو له امله ملکي خلکو ته زیات تلفات رامنځ ته کړی دی.

د ۲۰۱۴ کال د جنورۍ د ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې یوناما د فشار په ذریعه فعالیتونکي ځاي پر ځاي شوي چاودېدونکي توکي^{۴۵} د غیرقانوني کارولو له امله د ملکي خلکو د تلفاتو ۳۰۸ پېښې (د وژل کېدو ۱۶۱ پېښې او د ټپي کېدو ۱۴۷ پېښې ثبت کړی دی چې د ۲۰۱۳ کال د همدې مودې په پرتله ۳۳ سلنه زیاتوالی نیسي او دغه رقم د دغو چاودېدونکو توکو د کارولو په کموالي کې یو شاتک دی چې په ۲۰۱۳ کی لیدل شوی دی.^{۴۶} د ځاي پرځاي شوي چاودېدونکو توکو د پېښو له جملې څخه د فشار په ذریعه فعالیتونکي ځاي پر ځاي شوي چاودېدونکي توکي پېښې ۲۱ سلنه او د د ټولو تکتیکونو له امله د ملکي تلفاتو له جملې څخه ۶ سلنه جوړوی.

د ۲۰۱۴ کال په لومړنۍ شپږو میاشتو کی د ځان مرګو او ډله ییزو بریدونو له امله د ملکي خلکو د مرګ ژوبلی ۵۸۳ پېښې رامنځ ته شوی چې له امله یی ۱۵۶ تنه ملکي خلک وژل شوی او ۴۲۷ تنه ټپیان شوی دی، دغه رقم د ۲۰۱۳ کال د همدې مودې په پرتله د دی ډول بریدونو له امله ۷ سلنه زیات شوی دی. د ۲۰۱۴ کال په لومړنۍ شپږو میاشتو کی د ځمکنۍ نښتو او ځاي پر ځاي شوي چاودیدونکو توکو د تلفاتو څخه وروسته ځان مرګی او ډله ییز بریدونه د ملکي خلکو د تلفاتو دریم ستر لامل وو.

د ځمکنۍ نښتو او ځاي پر ځاي شوي چاودیدونکو توکو دواړه تکتیکونه، چې پکښی ځان مرګی او ډله ییز بریدونه هم شامل دی، د ۲۰۱۴ کال په لومړنۍ شپږو میاشتو کې د ملکي خلکو د تلفاتو ۸۱ سلنه جوړوی.

په نښه شوي یا هدفمندې وژني د ټول ملکي تلفاتو سلنه جوړوی. د ۲۰۱۴ کال د جنورۍ د ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې یوناما د هدفمندې وژنی او د وژنی د قصد (سوء قصد) له امله د ملکي خلکو د ۴۲۸ پېښې (د ملکي خلکو د وژل کېدو ۲۶۳ پېښې او د ټپي کېدو ۱۶۵ پېښې) ثبت کړی دی چې د ۲۰۱۳ کال د همدې مودې په پرتله ۱۰ سلنه زیاتوالی نیسي.^{۴۷} په دغو پېښو کی د قومي مشرانو، د دولتي ملکي چارواکو، ملایانو او د قضا ملکي چارواکو وژنی شامل دی.

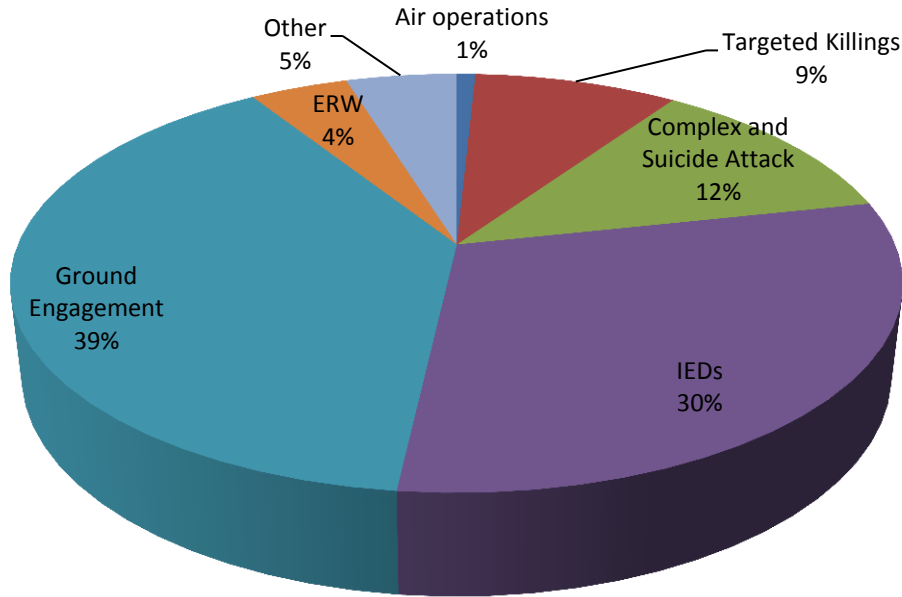
د ملکي خلکو د تلفاتو پاتې ۱۰ سلنه د هوايي عملیاتو^{۴۸}، د جګړې څخه چاودیدونکي پاتې شونو، د عکس العمل ښودلو پېښو، اختطاف^{۴۹}، د تلاشی عملیات او د جګړې پورې اړوند نورو پېښو له امله رامنځ ته شوی دی.

^{۴۵} د فشار په ذریعه فعالیتونکي ځاي پر ځاي شوي چاودېدونکي توکي په اصل کی د قربانی په ذریعه داسی فعالیتونکی بهونه دی چې پر هغه باندی د یوه قربانی او یا موټر په ختلو سره چاودی. د دغو توکو کارول ځکه غیرقانونی دی چې د دشمن او یا بی گناه خلکو تفکیک نه شی کولای.
^{۴۶} د ۲۰۱۳ کال د جنورۍ له ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې یوناما د قربانی د تماس سره فعالیتونکي ځاي پر ځاي شوي چاودېدونکي توکي له امله د ملکي خلکو د مړینی ۸۶ پېښې او د ټپي کېدنې ۱۴۶ پېښې (د مرګ ژوبلی ټولټال ۲۳۲ پېښې) ثبت کړی دی.
^{۴۷} د ۲۰۱۳ کال د جنورۍ له ۱ نېټې څخه د جون تر ۳۰ پورې یوناما د هدفمندو وژنو له امله د ملکي خلکو د مړینی ۳۳۷ پېښې او د ټپي کېدنې ۱۳۷ پېښې (د مرګ ژوبلی ټولټال ۴۷۴ پېښې) ثبت کړی دی.

^{۴۸} د ۲۰۱۴ کال په لومړنۍ شپږو میاشتو کی د ملکي خلکو د ټولو تلفاتو له جملې څخه ۱ سلنه یی هوايي عملیاتو ته منسوب شوی دی.
^{۴۹} د ۲۰۱۴ کال په لومړنۍ شپږو میاشتو کی یوناما د اختطاف له امله د ملکي خلکو د تلفاتو ۲۵ پېښې (د مړینی ۱۷ پېښې او د ټپي کېدنې ۸ پېښې) ثبت کړی دی. د وژنی دغه پېښې د ملکي خلکو د قتل او په اسارت کې د شکنجی له امله راپېښ شوی دی.

د تکتیک او د پېښې د نوعیت پر اساس د ملګی خلکو د مرګ ژوبلی شمیر

د ۲۰۱۴ کال د جنوري څخه تر جون پوری



د ۲۰۱۴ کال په لومړني شپږو میاشتو کې طالبانو د ۱۴۷ پېښو مسؤولیت په غاړه واخیستل چې په نتیجه کې ۵۵۳ تنه ملګی خلکو ته تلفات واوښت (۲۳۴ تنه ووژل شول او ۳۱۹ تنه نور تپیان شول). د تیرو کلونو په شان یوناما مشاهده کړ چې د طالبانو د اعلامیو او تدابیرو (د ملګی خلکو د ساتنې په اړه د دوی د هڅو او د ملګی خلکو د تلفاتو د مخنیوي لپاره د دوی د کمیسیون په شمول) سره سره طالبانو د ملګی خلکو وژلو او تپي کولو ته ادامه ورکړې چې په نتیجه کې د ملګی خلکو پر وړاندې د بریدونو او د بی توپیره تکتیکونو (په ځانګړي ډول ځای پر ځای شوي چاودیدونکو توکو) د کارولو له امله په سل هاوو ملګی افغانانو ته تلفات اووښتی.

د ۱۴۷ بریدونو له جملې څخه ، چې مسؤولیت یې طالبان په غاړه اخیستی او یوناما پکښې ملګی تلفات ثبت کړي دي ، ۷۵ پېښې یې د پوځي هدفونو پر وړاندې ترسره شوي دي په داسې حال کې چې ۶۹ نور یې په قصدي ډول د ملګی هدفونو پر وړاندې کارول شوي دي ، لکه: د قومي مشرانو ، دولتي او قضایي ملګی کارکوونکو او په رستورانونو کې د ملګی خلکو پر وړاندې بریدونه. د مثال په توګه ، د جنوري په ۱۷ نیټه یوه ځان مرګه برید کوونکی او دوه وسله وال په کابل ښار کې د لبنانیو په یو رستوران کې برید ترسره کړ چې برید کوونکی په قصدي ډول پر هر هغه چا باندې چې په رستوران کې وو ډز وکړ چې په نتیجه کې ۲۱ ملګی خلک ووژل شول.

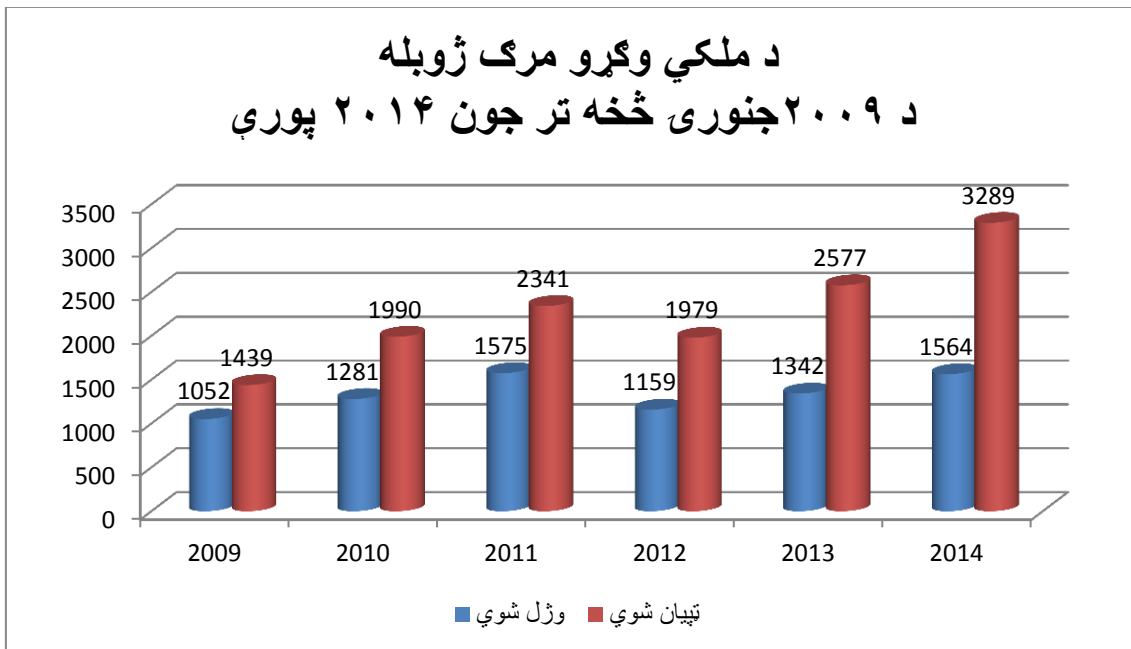
د ۲۰۱۴ کال د اپریل په ۵ کې د جمهوري ریاست او ولایتي شوراګانو د ټاکنې او همداراز د جون په ۱۴ کې د جمهوري ریاست د ټاکنې د دویم پړاو اړوند خشونت هم د ملګی خلکو پر ساتنې باندې بدې پایلې درلود. د جنوري د ۱ نیټې څخه د جون د ۳۰ نیټې په موده کې یوناما د ملګی خلکو د تلفاتو ۶۷۴ پېښې (د وژل کیدو ۱۷۳ پېښې او د تپي کیدو ۵۰۱ پېښې) ثبت کړې چې په مستقیم ډول د د ټاکنو د پر وږسي پر وړاندې ترسره شوي دي. د ملګی خلکو د دغه تلفاتو ډیری پېښې د

^{۵۰} د ۲۰۱۳ کال په جون کې طالبانو د د خپل پوځي کمیسیون په چوکاټ کې د ملګی تلفاتو د یوه کمیسیون/څانګې د تشکیلیدو اعلان وکړ خو د دی له لارې د ملګی تلفاتو عاملین وپېژندل شي ، د امکان په صورت مجازات شي و د تکرار څخه یې مخنیوی وشي
^{۵۱} دویمه ضمیمه وګورئ (دغه ضمیمه د بشپړ راپور په پای کې وروسته خپرېږي): هغه بریدونه چې مسؤولیت یې طالبانو په غاړه اخیستي دي: د پېښو شمیر د هدف د نوعیت په اساس. لومړی فصل ، د دولت ضد عناصرو او د ملګی خلکو ساتنه او همدارنګه د مسؤولیت د ادعا په اړه د طالبانو د اعلامیې برخې هم وګورئ (دغه برخه هم د بشپړ راپور په پای کې وروسته خپرېږي).

دولت ضد عناصرو د ځمکنی نښتو او د ځای پر ځای شوي چاودیدونکو توکو د کارولو له امله رامنځ ته شوی چې د ټاکنیو د خپلواک کمیسیون کاروانونه ، د رای اچونې مرکزونه یا د ټاکنې نوماندان تر برید لاندی راغلی دی.

یوناما دوه بیلی پیښې هم په هرات کې مستند کړی چې د دولت ضد عناصرو ادعا شوی غږې د رایه ورکونکو گوتی پرې کړی وو. له دغو دوو پیښو څخه په یوه پیښه کې د دولت ضد عناصرو ادعا شوی غږې د ۱۱ ملکي خلکو د شهادت گوتې د دی لکبله پرې کړی وو چی رایه ورکړی وو. طالبانو په خپل ویب پاڼه کې د یوې اعلامیې په خپرولو سره د دغه پیښې مسؤلیت رد کړ.

یوناما د دولت پلوه وسله والو ډلو له خوا د ملکي خلکو په وړاندی د بریدونو او ناوړه چلند په پیښو کې زیاتوالې مشاهده وکړ ، که څه هم دغه زیاتوالی د ملکي تلفاتو د ټولو پیښو ۱ سلنه جوړوی. د ۲۰۱۴ کال د جنوری څخه تر جون پوری یوناما د ناوړه چلند ، عملیاتو او د دولت پلوه وسله والو ډلو تر منځ د جگړو په ۱۳ بیلابیلو پیښو کې ۳۰ ملکي تلفات (۱۲ وژني او ۱۸ ټپي کیدني) ^{۵۲} ثبت کړی دی. همدارنگه یوناما د دولت پلوه وسله والې ډلې له خوا د بشري حقونو د تخطیو لپاره د حساب ورکونی د په نه شتون هم متوجه شوی چې محلي او ولایتي چارواکي د مجرمینو د پلټنی ، تعقیبونی او مجازاتو څخه پاتی راغلی.



ملاحظې

یوناما مشاهده کړی ده چې د ۲۰۱۴ کال په لومړنۍ شپږو میاشتو کې د ډزو د تبادلې او ځمکنی نښتو په جریان کې د ملکي خلکو په مرگ ژوبله کې زیاتوالی په عمومی ډول د جگړې متغیر عواملو ته منسوب کیږی. په ۲۰۱۴ کال کې د دولت ضد عناصرو او افغان امنیتي ځواکونو ترمنځ په ځمکنی نښتو کې چې اکثره د ملکي خلکو په نفوس لرونکو سیمو کې پیښ شوی و ، د بنځو او ماشومانو تلفات په لوړه کچه زیات شوی دی.

د ۲۰۱۳ کال په وروستی شپږو میاشتو کې د ۸۶ څخه زیات د ایساف د اډو د ټول کیدل هم د ملکي خلکو پراسانتی باندی اغیزه درلود. ^{۵۳} د ۲۰۱۴ کال په لومړنی شپږو میاشتو کې په ځینو سیمو کې یوناما د ملکي تلفاتو په زیاتوالی کې یو مستقیم ارتباط مشاهده کړ ، په ځانگړی ډول د ځمکنی نښتو په پیښو کې. په تیرو کلونو کې د ایساف د قوی او په بنو وسلو مجهزو

^{۵۲} د ۲۰۱۳ کال د جنوری له ۱ نیټی څخه د جون تر ۳۰ پوری یوناما د ملکي خلکو د مړینی ۷ پیښې او د ټپي کیدني ۲ پیښې (د مرگ ژوبلی ټولټال ۹ پیښې) ثبت کړی دی چې دولت پلوه وسله والو ډلو ته منسوب کیږی.

^{۵۳} د ایساف د ماموریت د پیل څخه راپدیخوا ، ایساف له ۷۵۰ څخه زیات اډی ټرلی او یا انتقال کړی دی. د متحده ایالتونو د پوځي انجنیري د څانگې د مشر سره د یوناما مرکه ، د ۲۰۱۴ کال د جولای ۶ ، د ایساف مرکزی دفتر ، کابل ، او په یوه مطبوعاتي کنفرانس کې د جنرال جوزف دن فورد ، د ایساف قوماندان بیانیه ، د ۲۰۱۴ کال د جنوری ۹ ، کابل.

عملیاتی اډو او پوستو شتون اکثرا له دی څخه مخنیوی کول چې د دولت ضد عناصر په نفوس لرونکي سیمو کې تګ راتګ وکړي. د دولت ضد عناصرو د زیاتو شمېرو په غبرګون سره افغان ځواکونه د خپل قلمرو د ساتنې لپاره عملیات سرته رسولی د تلاشی پوستی جوړوی ، گرمی کوی او همداراز د بریدونو په مقابل کې د له ځان څخه دفاع کوی. دغه راز غبرګونونه د خلکو په نفوس لرونکو سیمو کې د جګړې د تشدید او زیاتوالي لامل ګرځي چې په نتیجه کې اکثرا ملکي خلکو ته تلفات اړول کیږي.

یوناما مشاهده کړې ده چې د نړیوالو پوځی اډو تړل کیدل او ورپسې د افغان امنیتي ځواکونو څخه زیات انتظار ، د سیاسي بی ثباتي فضا سره یو ځای (د ټاکنو د نتایجو ځنډیدل او متحده ایالاتو او افغان حکومت ترمنځ د دوه اړخیزې امنیتي تړون نه لاسلیک کیدل) په ځینو سیمو کې د دولت ضد عناصرو لپاره زمینه مساعده کړې چې د مهمو لارو او سیمو د کنترول په موخه افغان ځواکونه تر ګواښ لاندې ونیسي. په ځینو سیمو کې چې د افغان امنیتي ځواکونو د کنترول څخه بهر دی د دولت ضد عناصرو ته لاره هواره کړې چې غټو ډله ییزو بریدونو ترسره کړي چې د زیاتو ملکي تلفاتو لامل ګرځیدلي. په نورو سیمو کې افغان ځواکونه په دی توانیدلي چې د ایساف اډو د تړل کیدو وروسته دغه سیمې تر کنترول لاندې راولي او د ملکي خلکو تلفات راتیټ کړي دی.

د شخړې دواړه خواوې تر زیاته حده پورې د لیرې واټن په تکنیک تکیه کړې ، لکه د هاوان او راکتو توغول ، چې د خپل ځان د ژغورنې او د مقابل لورې د دفع کولو لپاره کاوري او په نتیجه کې ملکي خلکو ته تلفات پېښ کیږي.

همداراز یوناما په ګوته کړې چې افغان امنیتي ځواکونه د ملکي خلکو د ساتنې په موخه د ټاکنو د پروسې څخه وړاندې د پاک کولو پراخ عملیات ترسره کړي خو د اپریل د ۵مې نیټې د ټاکنې او همدارنګه د جون د ۱۴ می نیټې د ټاکنې د دویم پړاو په بهیر کې د دولت ضد عناصرو د بریدونو څخه مخنیوي وکړي.

یوناما د جګړې پر بنکیلو خواوو ، په خاص ډول د دولت ضد پر عناصرو باندې غږ کوي چې د جګړې په جریان کې د ملکي خلکو د تلفاتو د مخنیوي لپاره ډیر جدي اقدامات تر لاس لاندې ونیسي. د دی په نظر کې نیولو سره چې په پرنفوسو سیمو کې د یاغیانو او افغان ملي امنیتي ځواکونو ترمنځ ځمکنی نښتي ملکي خلک دلوری کچې مرګ ژوبلې له خطر سره مخ کوي ، د ملکي خلکو د ساتلو لپاره ډیرو هڅو ته اړتیا ده خو ملکي خلک وساتل شی. د دولت ضد عناصرو له خوا د ځای پر ځای شوي چاودیدونکو توکو بی توپیره اوغیر قانونی کارونه چې د ۲۰۱۴ کال په لومړنۍ شپږو میاشتو کې په ټول افغانستان کې د ملکي خلکو د مرګ ژوبلې ګرځیدلی باید په ټپه ودرول شی خو د ملکي خلکو د تلفاتو څخه مخنیوي وشي.

یوناما یوځل بیا د جګړې پر ټولو بنکیلو خواوو اصرار کوي چې د ملکي خلکو د ساتنې لپاره لازم اقدامات تر لاس لاندې ونیسي او د بشرپالنې نړیوال قانون پر وړاندې خپل مکلفیتونه ادا کړي.

سپارښتنې

د دولت ضد عناصرو ته

- د استوګنې په سیمو کې د هاوانونو ، راکتونو او لاسی بمونو ویشتل ودروي.
- د ځای پر ځای شوي چاودیدونکو توکو بی تفکیکه او بی تناسبه کارول او همدارنګه د فشار په ذریعه د فعالیتونکي ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي غیرقانون استعمال بند کړي ، په خاصه توګه د خلکو د تګ راتګ په سیمو کې.
- د ملکي ودانیو پر وړاندې او له دغو ودانیو څخه برید ودرول شی ، د رستورانونو ، ملکي کورونو ، عامو لارو ، قونسل ګریو ، حکومتي ملکي دفترونو (لکه محکمې) په شمول.
- د ملکي خلکو داسی تعریف وکاروی چې د بشرپالنې د نړیوال قانون سره مطابقت ولری او د دی قانون د اوصولو سره سم تفکیک تناسب او احتیاطي تدابیر په پام کې ونیسي.
- هغه طرزالعملونه ، هدایات او لارښوونې دې په عمل کې پلي کړي چې د ملکي خلکو د تلفاتو څخه مخنیوي کوي او هغه غړی تر محاسبې او پوښتنې لاندې واولی چې ملکي خلک تر هدف لاندې نیسي ، وژني او یا هم ټپي کوي.

افغان حکومت ته

- د استوګنې په سیمو کې د هاوانونو، راکټونو او لاسی بمونو ویشتل ودروي.
- د تکنیکي لارښوونو، د جګړې د قواعدو او نورو کړنلارو د بیا کتنې او تقویه کولو له لارې د ځمکنۍ نښتو په جریان کې د ملکي خلکو د تلفاتو د کمولو لپاره مشخص اقدامات ترلاس لاندې ونیسي او د ملکي خلکو د ساتنې، د تلفاتو راکمول او حساب ورکونې په منظور د افغان امنیتي ځواکونو د مناسب روزنې او د لازمو منابعو د برابرولو څخه ځان ډاډه کړي.
- د ځای پر ځای شویو چاودیدونکو توکو سره د مبارزې ستراتیژي د پوره تطبیق لپاره د لازمو منابعو اختصاص ورکول ته ادامه ورکړي. دی ته لومړیتوب ورکړ شي چې د افغانستان د ملي امنیتي ځواکونو ظرفیتونه لاهم زیات شي خو له دې لارې وکولای شي د دغو چاودیدونکو توکو سره د مبارزې عملیات او ددغو توکو د خنثی کولو او پاک کولو عملیات په اغیزمنه توګه رهبري، کنټرول او اجرا کړي.
- د افغان ملي امنیتي ځواکونو او دولت پلوه ملیشو او د دوی د پلویانو له خوا د بشر پالنې د نړیوال قانون او بشري حقونو قانون څخه د سرغړونو او د بشري حقونو څخه د تخطیو ټولې ادعاګانې وڅیرل شي او او عاملین یې د افغانستان او نړیوال قوانینو په رعایت سره تر عدلي تعقیب لاندې راشي او مجازات شي.
- دغیر مسؤولو وسله والو ډلو یې وسلې کول او له منځه وړلو ته دوام ورکړي.

نړیوال پوځي ځواکونو ته

- د کافي منابعو، لازمو روزنو او تجهیزاتو د برابرولو له لارې د افغان ملي امنیتي ځواکونو ملاتړ ته دوام ورکړ شي خو دوی وکولای شي په ۲۰۱۴-۲۰۱۶ کې د دغو چاودیدونکو توکو سره د مبارزې عملیات او ددغو توکو د خنثی کولو او پاک کولو عملیات په اغیزمنه توګه رهبري، کنټرول او اجرا کړي.
- دغو هڅو ته دوام ورکړ شي چې د ټولو نړیوالو پوځي اډو او نور هغه تړل شوې سیمې چې د ایساف د عملیات د پیل څخه راپدېخوا پکښې ډزی شوی دی نقشی برابر شي، د غه سیمې په نښه شي او ناچاودیدونکې توکې پاک شي.
- د افغان حکومت په همغږۍ سره د هغو عملیاتو بیا کتنه او څیړنه وشي چې د نړیوال امنیتي او استخباراتي ځواکونو په ګډون سره ملکي تلفات پښې شوی دی او داسې مناسب اقدامات تر لاس لاندې ونیسي خو حساب ورکونه، د عملیاتي فعالیتونو بڼه والی او جبران خساره پکې تضمین شي.